

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA - AVISOS Y NOTICIAS

Palma de Mallorca  
Santo Cristo, 14

Martes 2 de Octubre de 1951

Año LXIV - Núm. 23.621  
Apartado, 32

UN AMIGO DE ESPAÑA



## Comemoró con el aniversario de la muerte del Sr. Francisco Franco Estado

### el indulto a un reo en Barcelona

#### Congreso de Oftalmología Hispano-Americana

ASISTEN 250 ESPECIALISTAS  
Madrid, 1.—En el salón de ac-  
tos de la sede central del Consejo  
Superior de Investigaciones Cientí-  
ficas han comenzado esta maña-  
na las tareas del XXIX Congreso  
de la Sociedad de Oftalmología  
Hispano-Americana, al que asis-  
ten 250 médicos de dicha especia-  
lidad.

Ocuparon la presidencia el doc-  
tor Scrua Escudero, Presidente de  
la Sociedad Oftalmológica y los  
doctores Arruga y Diaz Cabeja

### Caudillo en Palma



El jefe del Estado y demás autoridades duran-  
te su estancia en Palma. Abajo: Las tropas desfilando  
por las calles de la ciudad.

AYER LLEGO A TIERRAS HISPANAS EL ILUSTRE PRESI-  
DENTE DE LA REPUBLICA DE FILIPINAS DON ELPIDIO QUI-  
RINO. LOS DETALLES DEL ENTUSIASTA Y CARINOSO RECIBI-  
MIENTO TRIBUTADO A ESTE NOBLE AMIGO DE NUESTRO  
PAIS. SE PUBLICAN EN LA AMPLIA INFORMACION QUE EN-  
CONTRARA EL LECTOR EN LAS PAGINAS INTERIORES.

## Stalin" propondrá otra conferencia de los cuatro grandes a celebrar en Berlín

PARIS, 1.—EL DIARIO DERE-  
CHISTA "L'AURORE" ANUNCIA  
QUE STALIN ESTA A PUNTO  
DE PROPONER UNA CONFEREN-  
CIA CON LOS CUATRO GRAN-  
DES EN BERLIN, CON EL FIN  
DE LOGRAR UNA RECONCILIA-  
CION, INCLUYENDO EL FIN DE  
LA GUERRA EN COREA.

ANADE QUE STALIN ASISTI-  
RA PERSONALMENTE A LA  
CONFERENCIA. EL PERIODICO  
"PERSONALIDADES DE ALTA  
CATEGORIA DE ESTOCOLMO".  
EL PERIODICO INGLÉS "THE  
PEOPLE" PUBLICO AYER UN

PROPOSITO SEMEJANTE Y DI-  
CE QUE LA PROPUESTA DE  
STALIN SERA HECHA DESPUES  
DE LAS ELECCIONES GENERA-  
LES INGLÉSAS DEL DIA 25 DE  
ESTE MES.

EL REDACTOR DIPLOMATTI-  
CO DE "L'AURORE" DICE QUE  
BASA SU PREDICION EN NU-  
MEROSAS NOTICIAS, VARIAS  
DE ELLAS PROCEDENTES DE  
ESTOCOLMO Y OTRAS DE  
BONN.

SEGUN ALTAS PERSONALI-  
DADES —DECLARA EL DIA-  
RIO— STALIN DA AHORA LOS  
ULTIMOS TOQUES A UNA SO-  
LEMNE DECLARACION QUE E  
ENVIARA MUY EN BREVE A  
TRUMAN, ATTLEE Y PLEVEN.  
ESTA DECLARACION CONSTA-  
RA DE LOS SIGUIENTES PUN-  
TOS:

1. - LA UNION SOVIETICA SE  
DECLARA DISPUESTA A FAVO-  
RECER LAS ELECCIONES LI-  
BRES EN TODA ALEMANIA, Y  
ACEPTARA LAS GARANTIAS  
REQUERIDAS POR LOS OCCI-  
DENTALES.

2. - STALIN PEDIRA PARA  
FINALES DE OCTUBRE UNA  
CONFERENCIA DE LOS CUATRO  
GRANDES QUE SE CELEBRARA  
EN BERLIN, EN LA QUE ESTA  
DISPUESTO A PARTICIPAR Y  
EN LA QUE SE DISCUTIRA NO  
SOLO LA CUESTION ALEMANA,  
SINO TODO EL PROBLEMA EU-  
ROPEO; Y

3. - STALIN DECLARA OFI-  
CIALMENTE EL INTERES DE  
LOS SOVIETS EN LA TERMINA-  
CION DEL CONFLICTO EN CO-  
REA.—Etc.

## El Gobierno anula todas las sanciones impuestas con motivo de las intencionadas huelguísticas

### ha sido adoptada con motivo de El Día del Caudillo

El jefe del Estado, ha sido comu-  
nicada por el Ministro Secretario  
General del Movimiento a los De-  
legados Sindicales de Barcelona,  
Navarra, Guipúzcoa y Alava.

Este perdón, otorgado por Fran-  
co, comprende la total anulación  
de las sanciones legales que las  
autoridades competentes se vieron  
obligadas a aplicar en cumplimiento  
del artículo 1.º de la Ley.

TELEGRAMA DEL MINISTRO  
SECRETARIO GENERAL  
Madrid, 30. — Ministro Secreta-  
rio General del Movimiento a de-  
legados provinciales de Sindicatos  
de Barcelona, Navarra, Guipúzcoa,

Vizcaya y Alava. - Elevada Caudi-  
llo solicita obreros y empresarios  
encuadrados organizaciones sindi-  
cales esa provincia, que hiciste ne-  
gar a esta Secretaría, en solicitud  
perdón de las sanciones impuestas  
como consecuencia de las pasadas  
huelgas. S. E. comunicame que ha  
otorgado el perdón solicitado con  
ocasion del XV aniversario su exal-  
tacion a la Jefatura del Estado.  
Compláceme transmitirlo enca-  
reciéndote lo hagas llegar a cono-  
cimiento de los interesados. - Fir-  
mado, Raimundo Fernández Cues-  
ta.

### NORUEGA VENCE A SUECIA

Göteborg, 1.— Noruega ha  
seguido dar la sorprendente sor-  
presa de vencer a Suecia en fut-  
bol por el tanto de cuatro a tres.  
El encuentro ha sido muy duro  
sueco—AHH.

La petición partió de los obreros  
y empresarios de las provincias  
afectadas por los intentos huelguis-  
ticos, a través de las organizacio-  
nes sindicales, transmitida por los  
delegados sindicales correspondien-  
tes al Ministro Secretario General  
del Movimiento, quien hizo suya la  
súplica elevándola al Caudillo.  
La concesión otorgada hoy por

xrite

colorchecker CLASSIC

100mm



# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA - AVISOS Y NOTICIAS

Palma de Mallorca  
Santo Cristo, 14

Martes 2 de Octubre de 1951

Año LXIV - Núm. 23.621  
Apartado, 32

## En toda España se conmemoró con brillantez el XV aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado

### Con tan fausto motivo S. E. concedió el indulto a un reo que ayer debía ser ejecutado en Barcelona

#### La candidatura de Menéndez y Pidal para el Premio Nobel



Dublin, 1.—Un grupo muy numeroso de profesores de varias universidades se ha dirigido a la Academia sueca para pedir el Premio Nobel para el gran filólogo español e historiador don Ramón Menéndez y Pidal.—Efe.

Bogotá, 1.—La Academia de la Lengua se ha sumado a la petición del Premio Nobel para el sabio español don Ramón Menéndez Pidal.

Toda la prensa, sin distinción de laicas, ha comentado muy favorablemente esta decisión de la Academia.—Efe.

## LO QUE PASA EN EL MUNDO

### LOS MARQUESSES DE VILLARVERDE A ESTOCOLMO

París, 1.—El Marqués de Villaverde, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, se propone visitar Estocolmo.

En la capital sueca celebrará una entrevista con el Profesor Defadori, el famoso vencedor del azul.—Efe.

### VIOLENTA EXPLOSION EN BRASIL

Río de Janeiro, 1.—Una violenta explosión se ha producido en una fábrica de pólvora y explosivos situada en Raza Serra, cerca de Petrópolis.

Se cree que han resultado heridas y heridas numerosas personas.

Equipos de urgencia han salido hacia el lugar del suceso.—Efe.

### NORUEGA VENCE A SUECIA

Göteborg, 1.—Noruega ha conseguido dar la sensacional sorpresa de vencer a Suecia en fútbol por el tanto de cuatro a tres. El encuentro ha sido muy duro.—A.B.I.

### TE-DEUM EN ACCION DE GRACIAS

Madrid, 1.—En el templo nacional de San Francisco el Grande, se ha celebrado esta mañana un solemne Te-Deum, con motivo del XV aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.

Asistió el Gobierno en pleno, con excepción del Ministro de Asuntos Exteriores señor Martín Artajo, que ha marchado a Cádiz para recibir al Presidente Juirino; el Cuerpo Diplomático, (Pasa a la 9.)

### Congreso de Oftalmología Hispano-Americana

ASISTEN 250 ESPECIALISTAS  
Madrid, 1.—En el salón de actos de la sede central del Consejo Superior de Investigaciones Científicas han comenzado esta mañana las tareas del XXIX Congreso de la Sociedad de Oftalmología Hispano-Americana, al que asisten 250 médicos de dicha especialidad.

Ocuparon la presidencia el doctor Soria Escudero, Presidente de la Sociedad Oftalmológica y los doctores Arruga y Díaz Cabeja.

## El Día del Caudillo en Palma



Arriba: El Excmo. Sr. Capitán General y demás autoridades durante la recepción en Capitanía General. Abajo: Las tropas desfilando ante las primeras autoridades  
Foto Repertajes Palma

## El Generalísimo anula todas las sanciones y penas impuestas con motivo de las pasadas intentonas huelguísticas

### La generosa medida ha sido adoptada con motivo de El Día del Caudillo

Madrid, 30. — Con motivo de cumplirse el XV aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado, S. E. ha tenido a bien conceder el perdón de las penas impuestas con motivo de las pasadas huelgas.

La petición partió de los obreros y empresarios de las provincias afectadas por los intentos huelguísticos, a través de las organizaciones sindicales, transmitida por los delegados sindicales correspondientes al Ministro Secretario General del Movimiento, quien hizo suya la súplica elevándola al Caudillo.

La concesión otorgada hoy por

el Jefe del Estado, ha sido comunicada por el Ministro Secretario General del Movimiento a los Delegados Sindicales de Barcelona, Navarra, Guipúzcoa y Alava.

Este perdón, otorgado por Franco, comprende la total anulación de las sanciones legales que las autoridades competentes se vieron obligadas a aplicar en cumplimiento estricto de la Ley.

### TELEGRAMA DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Madrid, 30. — Ministro Secretario General del Movimiento a delegados provinciales de Sindicatos de Barcelona, Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya y Alava.

Elevada Caudillo suplica obreros y empresarios encuadrados organizaciones sindicales esa provincia, que hiciste llegar a esta Secretaría, en solicitud perdón de las sanciones impuestas como consecuencia de las pasadas huelgas, S. E. comunicame que ha otorgado el perdón solicitado con ocasión del XV aniversario su exaltación a la Jefatura del Estado.

Compláceme transmitirlo encareciendote lo hagás llegar a conocimiento de los interesados. - Firmado, Raimundo Fernández Cuesta.

## UN AMIGO DE ESPAÑA



AYER LLEGO A TIERRAS HISPANAS EL ILUSTRE PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE FILIPINAS DON ELPIDIO QUIRINO. LOS DETALLES DEL ENTUSIASTA Y CARINOSO RECEPCION TRIBUTADO A ESTE NOBLE AMIGO DE NUESTRO PAIS, SE PUBLICAN EN LA AMPLIA INFORMACION QUE ENCONTRARA EL LECTOR EN LAS PAGINAS INTERIORES.

## Stalin propondrá otra conferencia de los cuatro grandes a celebrar en Berlín

PARIS, 1.—EL DIARIO DERECHISTA "L'AUREOLE" ANUNCIA QUE STALIN ESTA A PUNTO DE PROPONER UNA CONFERENCIA CON LOS CUATRO GRANDES EN BERLIN, CON EL FIN DE LOGRAR UNA RECONCILIACION, INCLUYENDO EL FIN DE LA GUERRA EN COREA.

ANADE QUE STALIN ASISTIRÁ PERSONALMENTE A LA CONFERENCIA. EL PERIODICO BASA SU INFORMACION EN "PERSONALIDADES DE ALTA CATEGORIA DE ESTOCOLMO".

EL PERIODICO INGLÉS "THE PEOPLE" PUBLICO AYER UN

PROPOSITO SEMEJANTE Y DICHO QUE LA PROPUESTA DE STALIN SERA HECHA DESPUES DE LAS ELECCIONES GENERALES INGLÉSAS DEL DIA 25 DE ESTE MES.

EL REDACTOR DIPLOMATICO DE "L'AUREOLE" DICE QUE BASA SU PREDICCIÓN EN NUMEROSAS NOTICIAS, VARIAS DE ELLAS PROCEDENTES DE ESTOCOLMO Y OTRAS DE BONN.

SEGUN ALTAS PERSONALIDADES —DECLARA EL DIARIO— STALIN DA AHORA LOS ULTIMOS TOQUES A UNA SOLEMNE DECLARACION QUE ENVIARA MUY EN BREVE A TRUMAN, ATTLEE Y PLEVEN. ESTA DECLARACION CONSTARA DE LOS SIGUIENTES PUNTOS:

1. - LA UNION SOVIETICA SE DECLARA DISPUESTA A FAVORER LAS ELECCIONES LIBRES EN TODA ALEMANIA, Y ACEPTARA LAS GARANTIAS REQUERIDAS POR LOS OCCIDENTALES.

2. - STALIN PEDIRA PARA FINALES DE OCTUBRE UNA CONFERENCIA DE LOS CUATRO GRANDES QUE SE CELEBRARA EN BERLIN, EN LA QUE ESTA DISPUESTO A PARTICIPAR Y EN LA QUE SE DISCUTIRÁ NO SOLO LA CUESTION ALEMANA, SINO TODO EL PROBLEMA EUROPEO; Y

3. - STALIN DECLARA OFICIALMENTE EL INTERES DE LOS SOVIETS EN LA TERMINACION DEL CONFLICTO EN COREA.—Efe.



**La Almudaina**  
 Decano de la prensa mallorquina  
 Redacción y Administración  
 Santo Cristo, 10  
**TELEFONOS**  
 Dirección 1-1-67  
 Redacción 1-1-68  
 Administración 4-87-8  
 Apartado 52

**Mostacilla**

**OCTUBRE**

Ya lo dice el refrán: "Septiembre, no es para siempre". Así que se nos ha ido este mes festero y frutero, dejando paso a Octubre, el mes de la vida nueva, es decir el mes en que se vuelve a la vida vieja. Y como dijo el humorista: "los que tengan la desgracia de nacer en Octubre se pasarán la vida empujando carreras; pero no terminarán ninguna, porque influirá mucho en ellos la apertura de la temporada teatral". A lo que podemos añadir hoy: la temporada de cine y de espectáculos.

Pero el poeta, ante Octubre, expresa así su buen humor: A mi me gusta Octubre con sus melancolías,

su rumor de hojas secas, su luz crepuscular, su Fiesta de la Raza, su Virgen del Pilar, sus lluvias incipientes y sus tardes sombrías...

¡Oh, las hijas amadas! ¡Oh las hojas mortales!

¡Oh, el poema que encierran las tardes otoñales!

¡Oh, quien piñara un mes de Octubre en prosa vil...!

Sin himnos exaltados ni líricas congojas y en honor de las hijas... y en honor de las hojas rodeado el Parnaso por la Guardia Civil.

Pero, más prosaico, realista y práctico, el refranero mallorquín nos anuncia una buena noticia que nos trae este mes: "Quan s'Octubre 'està finit mor sa mosca i es mosquit".

Alabado sea, pues, el mes de Octubre, aunque sea en perjuicio de los del D.D.T.

EL DE TURNO

**Zona Aérea de Baleares**

Estado Mayor ANUNCIO

Se saca a concurso el arriendo de una parcela de terreno en el ángulo S. O. del Aeródromo de Son Bonet (Palma de Mallorca), fuera de las pistas de aterrizaje y con una extensión de 2 1/2 a 3 Hectáreas. Las ofertas deben dirigirse al Excelentísimo Sr. General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, hasta el día 20 de Octubre próximo. Los gastos de anuncio serán por cuenta del adjudicatario. Palma a 28 de Septiembre de 1951.

**J. PLANAS ALMENAR**

OLMOS, 116 TELEFONO, 3652

BAÑERAS LAVABOS WATERS DUCHAS

**De Sociedad**

El domingo en la Iglesia parroquial del Pont d'Inca fué bendecido el enlace de la señora Francisca Pont Dolç con don José Signo Valencia.

Bendijo el enlace y dijo la misa de velaciones el Rdo. señor don Francisco Valcaneras Catalá, Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral.

Fueron padrinos por parte de la novia su padre don Juan Pont y por el novio su señora madre doña Carmen Valencia.

Firmaron el acta como testigos de la contrayente don Gabriel Oliver Pujol y don Juan Dolç Quetglas y por el novio don Juan Dolç Quetglas y por el novio don Antonio Roldán, Delegado de la Compañía Iberia, don Joaquín Lassalle y don Oscar Cheffor, jefe aeronáutico de la Iberia.

Los invitados fueron delicadamente obsequiados.

Los novios, a quienes deseamos interminable luna de miel, han salido para el continente.

Después de unos días de estancia en Argel al lado de sus familiares regresó anteayer domingo, por vía aérea, la distinguida señora doña Apolonia Alós de Cardell acompañada de su hijo Antonio.

Ha dado a luz una niña que se llamará María Josefa (cuarto de sus hijos) la esposa de nuestro amigo el médico urólogo don Pablo Pomar, doña María de la Estrella Moya-Prats.

Les felicitamos.

Se halla gravemente enferma la señorita Carmen Muntaner Hellín, hija de nuestro querido amigo el médico de la Asociación de la Prensa don Juan.

**OTONO-INVIERNO**  
 Los tejidos más selectos los encontrará Vd. en los Almacenes LA PRIMAVERA-LAS MONJAS

**ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA**

Maestro Director: EKITAI AHN

**Inauguración de la temporada de Conciertos**

**TEATRO PRINCIPAL**

Hoy Martes día 2 a las 7:30 tarde

**Programa**

- |    |   |                    |
|----|---|--------------------|
| I  | Leonora (Obertura) .....                  | L. V. Beethoven    |
|    | Danza española n.º 6 (1.ª audición) ..... | E. Granados-E. Ahn |
|    | La Revoltosa (Preludio) .....             | R. Chapi           |
| II | Sinfonía fantástica .....                 | H. Berlioz.        |
|    | (1.ª audición)                            |                    |

**VIAS URINARIAS**  
**ANTONIO ALOMAR**

**ESPECIALISTA EN BLENORRAGIA**, Uretritis aguda, crónica y complicaciones. SINDICATO, 194 (encima Café Triquet. Horas de 2 a 4 y L. VICENS (Travesía Auselmo Clavé)



**Academia Mercator**

ESTUDIOS PRACTICOS COMERCIALES

Reina Esclaramunda, 7 - entresuelo - Esquina San Miguel

Edificio de la Mutua General de Seguros

PALMA DE MALLORCA

**BANCA** - Preparación completa para oposiciones ingreso Banca privada. Disponemos con-  
 testaciones, adaptadas al programa oficial.  
**COMERCIO** - Mecanografía-Taquígrafía. Matemáticas. Cálculo Mercantil. Contabilidad General.  
 Contabilidad de Empresas. Correspondencia Comercial. Banca y Seguros. Idiomas  
 Escritos y Copias a máquina. - Pulcritud, rapidez y reserva en los encargos  
 Espaciosos locales de moderna instalación. - Calefacción Central en todas las aulas  
**HORARIO: DE 9 A 1 Y DE 3 A 10**  
 Consúltenos sin compromiso alguno y comprobará la modicidad de nuestros precios así como la  
 competencia de nuestro profesorado.

**Decía La Almudaina**

**Nace 50 años**

2 DE OCTUBRE DE 1901

Don Juan Llopis Gálvez ha publicado unos "Elementos de Geografía" para las escuelas de primera enseñanza.

--En el último número del Boletín de la Arqueológica Luliana se ha repartido una carta de invitación de don Antonio M.º Alcover, Pbro., entusiasta organizador de la magna obra de un diccionario de la lengua catalana, en la que expone el alcance de su pensamiento e invita a colaborar a tan prolija tarea a todos los amantes de la literatura y del idioma patrio.

--Tampoco pudo ayer celebrar sesión la Diputación, pues de los veinte diputados solo asistieron nueve, ninguno de ellos liberal.

--Celebróse ayer la apertura de curso en el Instituto. Entre los alumnos que en el pasado curso obtuvieron diploma de honor figuran las Srtas. María, Josefa y Concepción Pons Monedero, don Ricardo Cormenzana Vich, don Ernesto Escalas Chamení, don Miguel Forteza Piña, don Juan Aguiló Valenti, don Juan Planas Serra, don Raimundo Fortuy Moragues, don Guillermo Alcover Sureda, don Agustín Clar Pujol, don Juan Bergamo Lladó, don José Juliá Arnau, don Bernardo Obrador Nadal, don Jaime Suau Pons, don Joaquín Fuster Rossinyol, don Mario Verdager Travesí, don Enrique Cormenzana Vich y don Gregorio Mesquida Matas.

**Hace 25 años**

2 DE OCTUBRE EDE 1926

Se celebró en el Gobierno Civil una reunión para organizar la Fiesta del Libro que tendrá lugar el día 7.

En el Ayuntamiento tendrá lugar un acto literario y se distribuirán libros.

El Alcalde anunció que se crearían Bibliotecas en las Escuelas Nacionales de Palma; y el Presidente de la Diputación anunció que se crearían dos Bibliotecas en pueblos de la isla.

--Se celebró la apertura de curso en el Seminario, presidiéndola el Obispo Dr. Llopart.

--Madrid. - Ha marchado a Salamanca el Presidente del Consejo Marqués de Estella, acompañado de los Ministros de Instrucción y Fomento.

En Salamanca será impuesto al General Primo de Rivera el birrete de doctor honoris causa de aquella Universidad.

--Barcelona. - El Obispo Dr. Miralles ha regalado a la Biblioteca del Seminario un mapa plástico de Palestina, confeccionado por los alumnos del Seminario de Mallorca que lo habían regalado al Prelado barcelonés.

**El "Club Méditerranée" se despide de Mallorca**

Como el año anterior, el "Club Méditerranée" de París —seis mil socios en toda Francia— ha organizado las vacaciones de un grupo numeroso de sus asociados en Mallorca. No han residido como antaño en campamento, por ellos instalado, sino que se han alojado en casas alquiladas al efecto en el caserío de Aucanada.

Su permanencia en aquel sitio ha representado una reanudación de las relaciones amistosas que el año pasado quedaron establecidas entre los visitantes y los vecinos de Alcudia.

Próxima la terminación de la estancia del "Club Méditerranée" —pues el grueso de la última tanda, unos centenares, sale hoy y el resto, unos pocos, saldrá el día 7— como despedida se organizó en el recinto del Club, en Aucanada, una fiesta el domingo por la noche.

En el propio lugar donde durante la estancia del Club se han celebrado, con frecuencia, verbenas y exhibiciones de bailes mallorquines, se celebró la fiesta de despedida amenizada por la Orquesta Rosaleda.

La concurrencia a la fiesta fué muy numerosa, reinando desde la iniciación de la misma una animación informada por la cordialidad.

Alrededor de la media noche Mme. Blitz, en nombre del Club Méditerranée, se dirigió, por el micrófono a los concurrentes, expresando la gratísima impresión y el profundo recuerdo que se llevan los socios del Club de su estancia en Aucanada, y singularmente de las atenciones y pruebas de afecto recibidas de aquellos a quienes llamó "nuestros amigos de Alcudia"; agradeció a los Sres. Sampol la gentileza por la cesión en usufructo del pinar en que se hallaban y terminó diciendo que el Club Méditerranée seguirá trabajando por la fraternidad y el turismo y guardando perenne agradecimiento a la fidelísima ciudad de Alcudia.

Don Rafael Bordoy, en nombre, dijo, de "los amigos de Alcudia", correspondió a las palabras de Mme. Blitz y despidió a los socios del Club con un ¡Hasta el próximo año!

A continuación se sirvió a los concurrentes un vino español y los socios del Club cantaron algunas canciones; disparándose luego unos fuegos artificiales y una traca.

Luego continuó la fiesta que terminó ya de madrugada.

**PRIMERO ENTRE LOS MEJORES** *COGNAC* **TRES CEROS OSBORNE**



**Noticias**

**OPTIMISMO SIN BASE.** -- A propuesta del Canciller Adenauer, el Parlamento de Bonn ha acordado la aprobación de la declaración de aquél acerca de las elecciones en Alemania. El hecho de que los comunistas del citado Parlamento hayan negado su voto a tal declaración ya presagia que la eficacia de ésta puede darse por inasequible.

El canciller Adenauer, en un rasgo de optimismo, que no tiene base lógica ni real, y que por ello más que optimismo parece ser ingenuidad notoriamente sobrada, propone en su declaración la celebración de elecciones en toda Alemania.

Es bien sabido que los alemanes pretenden volver a reconstituir la Patria, tal y como la hemos conocido, a partir del final de la primera guerra mundial. La situación transitoria de Alemania, después de la última guerra, no puede, en modo alguno, merecer la aprobación de los alemanes, ni de los que fueron dueños y señores de su albedrío, ni de las jóvenes generaciones, que aspiran a la libertad nacional.

Ni la mutilación de parte del territorio a favor de Polonia, para compensar a ésta del expolio de que, de acuerdo con el procedimiento ruso, fué objeto; ni la permanencia en el territorio de fuerzas de ocupación son hechos que puedan aceptar los alemanes que aman a su Patria.

Para acabar con la ocupación hay que firmar el Tratado de paz, que, al cabo de más de cinco años de terminada la contienda, no se vislumbra cuando podrá firmarse. Es obvio que las dificultades para ello proceden de Rusia --su posición en San Francisco, en relación con el Tratado de paz con el Japon es sintomática--; pero el mismo obstáculo es el que se ofrece para que prospere la proposición de Adenauer.

El sentido que se da a las palabras democracia, libertad y elecciones en Alemania Occidental es tan distinto al que tienen los mismos vocablos en Alemania Oriental, que unas elecciones llevadas a cabo en cada zona, de acuerdo con sus propios medios, darían un resultado que ya puede preverse. En Occidente, los votos se dividirían según la tendencia política de los electores; en Oriente la unanimidad sería absoluta.

Los regímenes totalitarios, los sistemas políticos que han entronizado, por encima de la Divinidad, al Estado, y le han matizado con un carácter doctrinario rígido, no toleran las disconformidades, ni las oposiciones. Rusia es el primer ejemplo y como Rusia todos los Estados fundados sobre las mismas bases ideológicas y de procedimiento.

Ante esa divergencia fundamental, Adenauer propugna que las elecciones, tal y como se conciben en los pueblos auténticamente libres, se lleven a cabo bajo un control internacional y con todas las garantías ciudadanas. Sólo así está dispuesto a que Alemania --toda Alemania-- exprese su opinión acerca de la unidad, de la reconstitución del territorio patrio.

Y aquí radica aquel optimismo inoperante del Canciller de Bonn. ¿Es previsible que Alemania Oriental acepte ese control? ¿No tienen, acaso, los comunistas cerradas sus fronteras al libre paso de los extranjeros? ¿No es sabido que la libertad en Alemania Oriental es algo utópico y que probando esa utopía se levantan los campos de concentración y el régimen policiaco? ¿No se registran cada día los casos de "los que escogen la libertad" que acaban como Massaryk?

Con estos antecedentes puede ya anticiparse que esas elecciones quedarán en proyecto. La proposición de Adenauer es un caso de optimismo desbordado, no vinculado a la realidad. -- R.T.

**NOTICIAS LOCAL**

**CUPON DEL CIEGO**

Sorteo del día de ayer

**Núm. 527**

**Movimiento en el puerto**

**Día 30:**

Llegaron de Barcelona la motonave postal "Ciudad de Palma" y los pailebot "Cala Marsal", "Chacartegui" y "Cala Murta". De Melilla el vapor "Nemrod". De Alicante e Ibiza el vapor correo "eRy Jaime I". De Nemour el vapor francés "Prosida".

**Día 12:**

Llegó de Burriana el pailebot "Cala Castell". De Gandia el pailebot "Miguel Caldentey". De Valencia el pailebot "Rada de Málaga". Salio para Ibiza y Valencia la motonave postal "Ciudad de Ibiza". Para Barcelona la motonave postal "Ciudad de Palma". Ha sido despachado para Valencia el vapor inglés "Raven Point". Para Cabo Palos el vapor "Nemrod". Para Sevilla el pailebot "Cala Marsal". Para Tarragona el pailebot "Cala Pí".

**Yates ingleses**

Ha sido despachado para Barcelona el pater inglés "Leprecaun". Llegó de Barcelona el yate costarricense "Altair".

**Conferencia**

**INVITACION A LOS SEÑORES MEDICOS, FARMACEUTICOS Y ODONTOLOGOS**

El próximo miércoles, día 3, a las siete de la tarde, el M. I. señor don Tomás García Barbarena, Catedrático de la Pontificia Universidad de Salamanca dará una conferencia, en el salón del Colegio Oficial de Médicos (calle Verrí) sobre el tema: "Curaciones racionales inexplicables".

La Hermandad de San Cosma y Damián tiene el honor de invitar a dicha conferencia a las clases sanitarias de Mallorca.

**Aeropuerto de Son Bonet**

**Entradas.** -- De Barcelona, cinco aviones con 126 pasajeros. De Madrid, dos aviones con 44 pasajeros. De Mahón un avión con 15 pasajeros. En total 8 aviones con 185 pasajeros.

**Salidas.** -- Para Barcelona, seis aviones con 154 pasajeros. Para Madrid, un avión con 26 pasajeros. Para Mahón, un avión con 25 pasajeros. En total 8 aviones con 205 pasajeros.

**Nota:** Se suspendieron tres entradas y tres salidas de aviones para Barcelona por mal tiempo.

**RAMON PORTA**

**DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUGIA**

Ha trasladado su Consultorio de Cirugía a la Calle Antonio Marqués Marqués n.º 40 pral. (Esquina Blanquerna) Teléfono 3256.

**NOVEDADES SASTRERIA**

**La Filadora**



SAN MIGUEL 63 707  
TELÉFONO 14 1260

**DALMA**

Recibidas últimas novedades  
**Otoño - Invierno**

**COMERCIO PRACTICO**

- REFORMA DE LETRA
- ORTOGRAFIA
- MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA
- CALCULO
- CONTABILIDAD
- CORRESPONDENCIA
- IDIOMAS
- JEFE DE CONTABILIDAD
- BANCA

**Academia Cots**

San Felio núm. 7

Coloca a los alumnos dignos y capacitados

**Curados en la Casa de Socorro**

Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro del Ayuntamiento de Palma:

Alfonso Mari Rodríguez, 10 años, herida contusa en la cara, jugando.

Maria Isabel Pizá Salas, 2 años, herida contusa en el arco superciliar derecho, por caída.

Antonio Munar Ferrá, 12 años, herida punzante en la planta del pie derecho, con una tachuela.

Pedro Hernández Riera, 15 años, herida incisa en los dedos índice y medio de la mano izquierda, cortando pan.

Francisca Castaño Oliver, 40 años, contusión en la mejilla derecha, por agresión.

Bernardo Riera Juan, contusión y erosión en la región frontal y nariz, por caída en la vía pública.

Jaime Palmer Sastre, 8 años, erosión en la pierna derecha, mordido por un perro.

Antonio Carreras Martí, 15 años, herida contusa en el mentón y contusión con erosión en ambos brazos, por caída de bicicleta.

**MUSICALES**

**CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA**

Esta tarde en el Teatro Principal Según ha sido anunciado esta tarde a las 7:30 en el Teatro Principal la "Orquesta Sinfónica de Mallorca" inaugurará la temporada de conciertos, bajo la dirección del ilustre maestro Ekital Ahit, con sujeción al siguiente programa:

Leonora (obertura), L. V. Beethoven.

Danza española núm. 6 (primera audición), E. Granados-E. Ahit. La Revoltosa (Preludio), R. Chapí.

Sinfonía Fantástica, H. Berlioz. (Episodio de la vida de un artista) 1.ª audición.

I Ensueños y pasiones.

II Un baile.

III Escena campestre.

IV Marcha al suplicio.

V Sueño de una noche de aquelarre.

**PASAJES**

**NORGE**

**CENRO**

**SUR**

**América**

CON SALIDAS MENSUALES DE BARCELONA

INFORMES GRATUITOS

**Jaime Rigoverger**

Delegado en Baleares de la Casa M. CONDEMINAS Navieros-Consignatarios

JAIMES 94  
TELÉFONO 3137  
APARTADO 78  
TELÉFONO-CONDEMINAS  
PALMA

**Estudios Universitarios**

Vía Alemania, 30  
COLEGIO OFICIALMENTE RECONOCIDO  
Primera Enseñanza - Ingreso - Bachillerato completo - Carreras Universitarias - Comercio Práctico  
Informes y matrícula todas las mañanas de 10 a 1

**ESTUDIO FOTOGRAFICO**

**Serafin SASTRE**

CONQUISTADOR, 38

**FOTOGRAFIAS PARA EL DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD**

**DECORACION MUEBLES Y SERBALL**

Visiten nuestros escaparates - Exposiciones interiores

**NUEVAS SALAS EXPOSICION**

Muebles de LUJO Y ECONOMICOS  
Cortinajes y Lámparas. -- Dibujante PROPIO  
FABRICA Y EXPOSICION: Vía Portugal, del 23 al 29  
FRENTE AL INSTITUTO

**Para V. Señora.... Señorita**

La conservación del cutis exige cuidados acertados  
Visítenos y podremos aconsejarle y proporcionarle el masaje apropiado para Vd.

**PERFUMERIA PAIAPA**

CASA ESPECIALIZADA EN MASAJES  
EXTRACTOS Y COLONIAS A GRANDE  
Calle María Curie (esquina Pl. España)

**DE GOMA**

**SUMINISTROS FRAU**

Artículos en general

Puerta de San Antonio, 13, 14, 15  
Teléfono 4316



Con motivo del 1.º de Octubre  
**RECEPCION EN CAPITANIA GENERAL**

En Palma se conmemoró el XV aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado, con la recepción en Capitanía General, que resultó brillantísima.

Con motivo de la Fiesta Nacional las tropas de la guarnición vistieron de gala, izándose la bandera nacional en los edificios oficiales, luciendo los del Gobierno Civil, Diputación y Base Naval, los respectivos; en los de los Consulados ondeaba la enseña de su respectiva nación. Los buques surtos en el puerto lucían sus empavesadas y por las baterías del fuerte de San Carlos se dispararon las salvas de ordenanza.

Al mediodía en el Palacio de la Almodaina se celebró la brillante recepción, que se vió muy concurrida, ofreciendo los alrededores de Capitanía muy animado aspecto a la hora de la llegada de las autoridades, personalidades y representaciones que que asistían al solemne acto y el público numeroso que con su presencia se asociaba al mismo.

Con la antelación necesaria formó en el patio de Capitanía General una compañía del Regimiento de Infantería con bandera, banda y música, que rindió los honores de ordenanza a las autoridades, siendo revisada la fuerza de Buruaga, momentos antes de por S. E. el Capitán General Sáenz comenzar la recepción.

Con la interpretación del Himno Nacional por la música del citado Regimiento dió comienzo el acto y seguidamente nuestra primera autoridad militar, ocupó la presidencia en el Salón del Trono.

A la derecha del Capitán General había el Excelentísimo señor Gobernador Civil de Baleares don Francisco Sáenz de Tejada; el Excmo. señor Obispo doctor Hervás; y los Jefes de los respectivos Estados Mayores de Tierra, Mar y Aire, señores Menor, Lallemand y Galán.

A la izquierda situáronse los Excmos. Sres.: Almirante Jefe de la Base Naval señor Génova; Jefe de la Región Aérea señor White; General Jefe de Artillería señor Ordovas, quien desempeña con carácter eventual el cargo de General Gobernador Militar y el General Subinspector señor Serrano.

Poco después se iniciaba el des-

file ante la citada presidencia. Este, que ha resultado, como ya decimos, muy brillante, se ha efectuado por el siguiente orden:

Audiencia Territorial, presidida por el Excmo. Sr. Fernández de Castro; Audiencia Provincial, presidida por el Excmo. Sr. Fernández Alvarez; Claustro Universitario; Diputación Provincial, presidida por don Pedro Salas; Ayuntamiento, presidido por el Alcalde; Grandes de España; representación del Cabildo Catedralicio; Real Maestranza de la Ciudad; Sociedad Económica de Amigos del País; Cuerpo Consular integrado por los representantes de los países de: Perú, Chile, Finlandia, Noruega, Bélgica, Francia, Italia, Argentina, Dinamarca, Gran Bretaña y Nicaragua.

Fiscal Provincial de Tasas; Estadística; Ministerio de Justicia; Prisiones; Clero y Ordenes Religiosas; Hacienda; Abogacía del Estado; Gobierno Civil; Policía Gubernativa; Fiscal de la Vivienda; Correos y Telégrafos; Institutos; Obras Públicas y del Puerto; Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo don Francisco Soriano; Ferrocarriles; Teléfonos; Transmisiones; Ministerio del Trabajo; de Agricultura; de Industria y de Comercio; Cruz Roja; Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S., presidida por el Subjefe Provincial don Gerardo Tomás.

Sindicatos, presididos por el Delegado don Jaime Reiger; y comisiones militares integradas por los Jefes y Oficiales de las tres ramas de Ejército.

Terminada la recepción con la interpretación del Himno Nacional, el Excmo. señor Capitán General y autoridades que le acompañaron en la recepción abandonaron el Palacio de la Almodaina, situándose en la acera de la Catedral desde la que presenciaron el desfile de la unidad que había rendido los honores.

Seguidamente el señor Sáenz de Buruaga es despedido de las autoridades y asistentes al solemne acto, dándose éste por terminado.

**Desde ayer es huésped de España el ilustre Presidente de Filipinas Elpidio Quirino**

En Cádiz y en Sevilla se tributaron al eminente hombre público calurosas demostraciones

Cádiz. — A las dos y veinte llegó a Cádiz el trasatlántico «Constitución», en el que hace el viaje desde Nueva York, el Presidente de la República de Filipinas, Don Elpidio Quirino, segundo Jefe de Estado extranjero que visita España desde que terminó nuestra Guerra.

La ciudad se encontraba en galanada profusamente con multitud de banderas y gallardetes, con los colores filipinos y españoles, y arcos de triunfo. En muchos escaparates de edificios oficiales, así como en numerosos balcones de las casas de la ciudad, se han colocado grandes retratos, con la efigie del Presidente filipino.

**LA LLEGADA**

El «Constitución» entró en Cádiz por la Punta de San Felipe, variando de ruta, ya que normalmente no hace escala en el puerto gaditano. Del muelle se destacaron tres lanchas rápidas de la Marina de Guerra española, a bordo de la cual iban el Ministro de Asuntos Exteriores Sr. Martín Artajo y demás miembros de la misión designados por el Gobierno para acudir a recibir al Presidente del país hermano.

En el puerto se encontraba fondeado el «Cávoas del Castillo», en representación de la Marina Española, el cual hizo las salvas de ordenanza al paso de las lanchas rápidas, así como las baterías de San Felipe saludaron la presencia del «Constitución», con las correspondientes salvas de honor.

En el muelle formaba una compañía de Infantería, con escuadra y banda de música. Una gran multitud esperaba el momento en que el Presidente de Filipinas pisaría tierra española.

También esperaban la llegada, altos funcionarios de la representación filipina en España; el Ayuntamiento en corporación y bajo mazas; Gobernador Civil interino; Gobernador Militar Diputación Provincial en cuerpo de comunidad; Obispo de la diócesis, autoridades locales y representaciones.

Una escuadrilla de aviones evolucionó sobre el barco y el puerto.

El Presidente y su séquito ocuparon una lancha rápida, dirigiéndose hacia el muelle, en compañía de la representación española. Con el Presi-

dente desembarcaron también su hija y su esposa.

Al destacarse la lancha hacia el puerto, la multitud prorrumió en vítores y aplausos ensordecedores, mientras resonaban las sirenas de los barcos y la marinería del «Cávoas del Castillo» formaba cuerdos pasamanos.

La lancha atracó en el muelle y el Sr. Quirino, seguido del Ministro de Asuntos Exteriores y demás personalidades que acudieron a recibirle, saltó a tierra, mientras la banda de música interpretaba el Himno Nacional de Filipinas.

**EL RECORRIDO POR LA CAPITAL**

El Presidente de Filipinas saludó seguidamente a las autoridades y representaciones, que habían acudido a darle la bienvenida y a continuación pasó revista a las tropas que le rendían honores, mientras la banda de música interpretaba ahora el Himno Nacional Español.

Terminada la revista, señor Quirino se dirigió a la calle de Carraza, Plaza de San Juan de Dios y calle de Alfonso el Sabio, hasta la catedral, donde se ofició un solemne Te Deum en acción de gracias por el feliz viaje del Presidente filipino a España.

Terminada la ceremonia religiosa, el Sr. Quirino marchó por la Avenida José Antonio hasta Puerta de Tierra, cuyos alrededores visitó. Desde aquí se trasladó a la zona franca del puerto, cuyas instalaciones recorrió detenidamente.

Una vez terminada la visita a la zona franca y entre las incansables aclamaciones de la multitud, que el Presidente recibió con vivas muestras de emoción, siguió viaje hacia San Fernando.

**EN JEREZ DE LA FRONTERA**

Jerez de la Frontera, 1. — A las cinco de la tarde ha llegado procedente de Cádiz, el Presidente de la República de Filipinas, don Elpidio Quirino, con su hija Vicki, su hijo político don Luis González, doña Lourdes Arrola y personal del séquito, así como los miembros de la misión española que han de acompañar al Presidente en su viaje por España. La preside el Ministro de Asuntos Exteriores señor Martín Artajo.

Los coches hicieron un alto frente al histórico castillo del Alcázar, que se hallaba adornado.

El Presidente Quirino, fué ob-

jecto de una grandiosa ovación por el gentío allí estacionado.

El Presidente Quirino fué cumplimentado por las autoridades locales. Un grupo de muchachos ofrecieron al ilustre huésped regalos de las distintas casas viniteras al igual que otros objetos.

Seguidamente el Presidente Quirino y su hija pasaron a ocupar un magnífico coche tirado por cinco caballos enjaezados a la vez, que recorrieron las principales calles de la población.

Después de este recorrido el Presidente y su hija ocuparon otra vez el automóvil para continuar su viaje hacia Sevilla siendo despedidos en el límite de la provincia por las autoridades locales.

Antes de su partida el Presidente Quirino hizo patente su gratitud por el recibimiento que se le había dispensado. — Cifra.

**LA LLEGADA A SEVILLA**

Sevilla, 1. — El pueblo sevillano ha dispensado un clamoroso recibimiento al Presidente de la República de Filipinas, señor Quirino.

Horas antes el pueblo cubría las calles del itinerario. La población se hallaba esplendorosamente adornada.

Esperaban la llegada del Presidente los Gobernadores Civil y Militar y demás autoridades locales.

A las 6:35 de la tarde hizo su aparición por el Paseo de la Palmera la caravana automovilística. El Alcalde de Sevilla le saludó y dió la bienvenida al Presidente y acompañantes.

El Gobernador Civil hizo entrega de un hermoso ramo de flores a doña Victoria Quirino, hija del Presidente.

Seguidamente el Presidente y demás acompañantes pasaron revista a las tropas que le rindieron honores, ocupando después una tribuna para presenciar el desfile militar.

Terminado el desfile se organizó un cortejo para verificar la entrada en la ciudad. El Presidente ocupó un coche enjaezado a la andaluza. El público estacionado en el recorrido hizo objeto de una cariñosa y entusiasta acogida al Presidente Quirino.

Al fin del itinerario el señor Quirino penetró en el Alcázar por la puerta del León, siendo recibido por diversos miembros de la Corporación conservadora del Monumento. El señor Moreno Murube, miembro de dicha Corporación, dió toda clase de explicaciones de carácter histórico y artístico del monumento.

El Ayuntamiento ofreció un video de honor en el salón Carlos V.

Sevilla, 1. — Terminada la visita a los Alcáceres, el Presidente Quirino, el señor Martín Artajo y demás acompañantes se trasladaron al barrio de Santa Cruz, donde visitaron los rincones más interesantes.

Por la noche en el Hotel Andalucía, fueron obsequiados con una cena por el Ayuntamiento.

**ORIENTAL -- DORADO**  
JUEVES  
INAUGURACION TEMPORADA  
**IMPERIO ARGENTINA**  
**La Hermana de San Sulpicio**  
(Nueva reedición)

**A PLAZOS**  
Relojes  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
Joyas  
LAS ULTIMAS CREACIONES EN ORO Y PLATA  
PIDA CATALOGO ILUSTRADO GRATIS  
**ROTVAL** Apart. 678 Madrid

¿QUIERE VD. TOMAR BUEN CAFE?  
**CASA CLEMENTE**  
se lo servirán  
CAFÉ BAR, ESPECIALIDAD EN TAPAS Y MARISCOS EN TODAS CLASES  
Herrería, 37 y San Andrés, 18-20 - T.º 3337

**PARA BORDADOS A MANO**  
**ZIUR**  
Broderies typiques  
General Mola, 51 - Palma  
Typical embroideries



# España, como siempre, se independiza

por J. MANRESA XAMENA

Del Instituto Laboral de Felanitx

Al avalar con su firma el Jefe del Estado, la concepción y puesta en marcha de los llamados "Centros Laborales", vino a cenar una necesidad tan sentida en nuestra nación, que pocos son los que una vez percatados de la finalidad de los mismos, puedan poner peros a la estructuración de la ley, por él, de manera tan revolucionariamente concebida y creada.

Efectivamente un 70 % o más de inteligencias jóvenes quedaban en el más completo abandono, ya que el bachillerato universitario, era más bien sólo asequible a los de capacidad económica bien cimentada y en cambio nos quedaba esa "tierra de nadie" imposibilitada por sus propias fuerzas de adquirir el elemental título y es más, contemplando con agrias miras o con pena manifiesta a los que habían logrado obtenerlo, que constituían, tan sólo, un 15 %.

Así las cosas y ante la evidencia de las estadísticas, se dispuso la ley, que de manera tan práctica empezó a cumplirse en el curso inicial 1950-51, en el cual quince Institutos Laborales: Alcañiz, Barbastro, Tarazona, Felanitx, Trujillo, Gangas de Onis, Almendralejo, Guia, Villafranca, Ecija, Tuy, Medina del Campo, Gandia, Alcira y Santoña, han funcionado ya con ciertos temores, si, dado la responsabilidad manifiesta del profesorado, pero, en honor a la verdad, con una competencia y una seriedad, luego constatada, que ha satisfecho a las altas esferas de la Educación Nacional.

Nos decía el casticismo. Marqués de la Valdavia, con su popular sombrero de paja en la mano, "sois los primeros pobladores de los Laborales; de vosotros depende el éxito o fracaso de los mismos"; "tenemos grandes esperanzas con vosotros"; "y para ello es que se os ha gamado a este Madrid sin par, para establecer el primer cursillo de formación al cual asistís de todas las regiones de España. Bien venidos y a trabajar".

Y efectivamente treinta días calurosos fueron prodigos en instrucciones, normas y discusiones, compendiando luego resúmenes que se presentaban a la Presidencia para su estudio inmediato.

El día uno de julio, iniciábamos, 104 cursillistas, en el Colevio Mayor San Felipe de la Ciudad Universitaria, el intensísimo cursigo con ocho horas de labor cotidiana.

Terminado su cometido cinco ciclos, los de ciencias Naturales y el ciclo especial o sea, dos representantes de cada Instituto y región laboral dieron principio el 18 de julio a la excursión científico-turística por el ámbito de la economía aragonesa o sea concretamente toda la cuenca del Ebro.

El lema de instruir deleitando era el básico del Jefe de cursillo el ilustre biólogo don Lorenzo Vilas, perfecto conocedor de su noble tierra aragonesa, que por espacio de doce años, supo llevar el timón, haciendo cumplir el horario y programa redactados, pasando de las calurosas y sedientas tierras de Teruel a las sugestivas y fresquitas reviones oscenses en las que Jaca (perla del Pirineo) era el centro de radiantes e inolvidables salidas: Canfranc y Candanchú, Panticosa, el enorme valle y bosque de Ordesa, el histórico San Juan de la Peña, etc.

Tres son los pantanos que van a transformar de manera radical la economía de Aragón: el de Barasona, el del Ebro y el de Yesa. El primero almacena las aguas del Cinca y surte entre otras en Monzón, unas enormes fábricas de dinamita de cal, de la que tan necesitados estamos. El del Ebro, de quinientos millones de litros, realizado por el Ingeniero-Director señor René Petit (famoso medio-centro internacional del Irún), y terminado ya; no habiendo sido posible llevarlo totalmente, pues si bien los expropiados consentían en ser trasladados a tierras de regadío provenientes de esta mejora, se oponen a ello, mientras no vayan con ellos los huesos de sus antepasados, cuyos campos van a ser inundados. El tercero de Yesa ha tomado la dirección el mismo Ingeniero de Caminos señor René y calcula que en 1953 ya se podrá regar. La gran presa se construye, con gran actividad, en

la provincia de Navarra y el embalse en la de Zaragoza. Quedarán sumergidos todo el valle de Yesas, la carretera general existente y varios pueblecitos, pues las aguas de los deshielos pirenaicos por el río Aragón transportadas, van a ser allí aprisionadas, para de esta manera poder regar 60.000 hectáreas, desapareciendo así esos enormes manchones de Los Monegros y Las Bardenas como nos explicaba orgulloso almetne el Alcalde de Egea de los Caballeros, pues sus cuatro mil millones de litros utilizables harán que Egea pase de 9.000 habitantes a 30.000, triplicándose la producción por H<sup>2</sup>.

Ontinar del Sala, pueblecito oscense en formación, con 90 colonos asentados ya, en donde escasamente hace tres años nadie quería ir "pues se iban a morir de hambre". El Ingeniero-Colonizador nos enseñaba, con satisfacción justificada, las parcelas verdes y con plantaciones de pocos años de melocotoneros, manzanos, etc., y sus casitas modernas en donde la alegría era la nota destacada. Su iglesia con su altar mayor con alegorías de los agricultores y ganaderos que adoran a la Virgen del Salz, la casa de los Maestros, dos escuelas, casa del practicante, etcétera. Al otro lado grandes tractores arrancando hierbas y nivelando terrenos cascajosos para asentar más gente.

Cariñena: famoso por sus vinos, 30 millones de cepas, cuyos frutos irán a parar a su bodega cooperativa. Desde lo alto de la sierra se ve la altura a que vegeta la viña, o sea hasta unos 600 metros. A ambos lados de la carretera véanse distribuidos por entre los matorrales prandes semicírculos de colmenas en serie, cuyas abejas pastan tranquilamente por aquellas alturas.

Andorra: pueblo exclusivamente minero, que se construye para 4 mil obreros, sus ingenieros y demás servicios, con sus múltiples colinas con entrañas de lignito. El Ingeniero-Jefe, con extremada simpatía, quiere que entremos en una de ellas, proviniéndonos antes del equipo minero, pudiendo admirar la actividad del interior y como acerados cables traccionaban raudamente las vagonetas del negro elemento. Dos obreros atufados, en aquel momento, por emanaciones del óxido de carbono, eran atendidos dándoles amoniaco.

Escatrón: Enorme central termoeléctrica, que se surte del lignito de Andorra y de las aguas todas del Ebro que discurre por su interior; pueblo también obrero en construcción con producción de fertilizantes y otros productos sintéticos que se van elaborando para el consumo nacional.

Visitas históricas: Monasterio de las Huertas, M. N.), museo y campamento de Alfonso VIII y su batalla de las Navas. San Juan de la Peña: Real sitio y panteón de los bravos luchadores de la Reconquista, lugar recóndito de las batallas encarnizadas de aquellos tiempos, empotrado en la misma Peña, que es su techumbre en donde lescansan héroes conocidos: Sancho Garcés, García Sánchez, Garca el Temblador y sus familiares. Ganando terreno a los musulmanes, la corte se aleja con Pedro I, pasando a Huesca en 1096 y veinte años de pués a Zaragoza con el Batallador, haciendo ya sus enterramientos en San Pedro el Viejo. (Huesca) en donde de Alfonso el Batallador se conserva una tibia de ochenta centímetros (denotando una estatura de dos metros). Enfrente reposa su hermano Ramiro el Monje.

Javier: Casa-museo donde nació "El Divino Impaciente", en el cual está su brazo derecho y recuerdos muchos del soldado-santo.

Ya en Zaragoza, la varonil Agustina de Aragón, la puerta del Carmen (M. N.) con sus mutilaciones históricas, el sitio en donde la heroína disparaba su cañón recuerdos emocionados de 1808.

Institutos Laborales visitados son los de Alcañiz, Barbastro, Tarazona y Cogullada, en cuyos Centros autoridades provinciales, locales y compañeros laborales esperaban a los visitantes, dándonos afectuosas bienvenidas y colmandonos de cariñosas atenciones, quedando de ello un recuerdo de hospitalidad y buen corazón de todo Aragón a las otras regiones

por nosotros representadas, que es imposible igualar y menos olvidar

Otra impresión flotante después de este circuito de casi 3.000 kilómetros "navegados" por la economía de Zaragoza, Huesca y Teruel es de que España se remozca, se rejuvenece y al igual que en jornadas llenas de heroísmo se supo sacudir, por sí misma, el yugo de la indignación, también con esta pléyade de técnicos y obreros que viven conjuntamente en pueblos por todos ellos creados, se independizan económicamente y elevan el sentido de hispanidad con sus durísimas jornadas de trabajo.

Que nuestra capacidad, tan elegante y señorialmente imbuida, sirva para que de la misma manera sepamos infiltrar a nuestros muchachos de diez a quince años, en nuestras manos entregados, y sirva para formando Bachilleres que aparte de la cultura adquirida, sepan respetar lo digno, mantenerse enhiestos con hombría, construir hogares cristianos y ser humanos con el prójimo.

# DEL EJERCITO

Destinos. El teniente auxiliar de Infantería don Antonio Bauzá Cabrer, al Regimiento de Palma.

El teniente interventor don Emilio Nubla Seichi, de la Intervención de Baleares a la de Canarias; y el comandante interventor don Pedro Burgos Castañeda, a la Intervención de Baleares.

El capitán de Infantería don Manuel Borrás Clar, al Regimiento de Palma; y el Comandante de Infantería don Juan Coll de San Simón a la Zona de Reclutamiento número 25.

Los capitanes de Artillería don Francisco Cubi Robert, don Ricardo Iglesias Francia y don Antonio Jiménez Riturort al Regimiento de Costa de Menorca; don Sebastián Picoivi Mayol al Regimiento número 21; don Bartolomé Vadell Carreras al Regimiento número 22; don Bartolomé Palmer Mulet al Regimiento número 46; y don Antonio Ramis Bepnasar y don Carlos Lezcallar Alomar al Regimiento número 62.

El comandante médico don Jesús Sanz Pérez, al Grupo de Sanidad de Baleares.

Retiros. Pasa a situación de retirado, por cumplimiento de la edad reglamentaria, el coronel de Infantería don Adolfo Gracia Ruiz de Alejos.

Destinos. El teniente de Oficinas militares don Andrés Ramis

Mascaró, a la Subinspección de Baleares; el capitán don Juan Messana Riera, al Parque de Intendencia de Palma; el teniente don Ramón Ramonell Vidal, a la Zona de Reclutamiento número 37; los ayudantes don Francisco Rayo Simonet, a la Capitanía General de Baleares, don Antonio Capó Capó a la Secretaría de Justicia de Baleares, don Juan Antich Andreu al Parque de Automovilismo de Baleares, don Jorge Gari Barceló a la Pagaduría Militar de Palma, y don Juan Ramis Salvá a la Zona de Reclutamiento número 19.

## De la Armada

Destinos. El capitán de fragata don Alvaro Urzaiz de Silva, al Alto Estado Mayor.

## YESOS

FABRICACION PROPIA DIRECTOS DE FABRICA A PIE DE OBRA. CONSULTE PRECIOS A

RAMONELL

H. MANACOR, 48. T. 1055

*Mañana*  
A LAS 9.30 DE LA NOCHE

**SALA BORN**  
y  
Metro-Goldwyn-Mayer

ofrecerán el estreno de

**LO QUE  
HELVIA  
SE LLEVO**

PRODUCCION "Selznick International"  
en TECHNICOLOR  
PRESENTADA POR Metro-Goldwyn-Mayer  
Versión íntegra

ESTA PELÍCULA  
NO SERÁ EXHIBIDA EN NINGÚN OTRO  
LOCAL DE MALLORCA DURANTE LA  
PRESENTE TEMPORADA

Reserve sus localidades  
HORARIO DE LAS SESIONES: 5 TARDE 9 1/2 NOCHE  
DOMINGOS Y FESTIVOS:  
MATINALES A LAS 10H.  
PRECIO DE LAS LOCALIDADES: DESDE 15 PTAS

1. Se ruega a todas las personas que reservaron entradas para la función de mañana y que aun no las han retirado que lo hagan a la máxima brevedad ya que de no hacerlo antes de esta noche se entenderá renuncian a las mismas.
2. La taquilla está abierta de 11'30 a 13 horas y a partir de las 16 horas.
3. Los precios para la función de estreno son Butaca 20 ptas. y 17 Anfiteatro.



## Carta de América

## El trabajo es una de las grandes virtudes del pueblo americano

«Ganarás el pan... el automóvil, la frigidaire y la televisión, con el sudor de tu frente»

«Ganarás el pan con el sudor de tu frente», es una frase que muy bien se podría sustituir en Estados Unidos por esta otra: «Ganarás el pan... la televisión, el automóvil, la frigidaire etc., etc., con el sudor de tu frente». Si, ciertamente el americano no trabaja solo por el pan, que unos minutos de trabajo le

La forma que los estudiantes norteamericanos pasan las vacaciones de verano, es tan curiosa como idnea. Desde los estudiantes de primera enseñanza hasta los estudiantes universitarios, no importa el sexo ni la situación económica de la familia, buscan un empleo para la época veraniega, empleo que les permitirá ganar unos dólares para conseguir sus caprichos sin necesidad de pedir nada a papá o mamá. Muchos de estos estudiantes que hay viajando por Europa se han pagado así su viaje. Estos muchachos y muchachas no son muy delicados en la cuestión de empleo; cualquiera es bueno si se gana dinero. Hay muchachas que ganan su dinero guardando los niños de los matrimonios que quieren ir a divertirse como muchachos que trabajan junto a negros en las granjas de tabaco. En la mayoría de las veces estos estudiantes no necesitan el dinero que ganan, van al trabajo en su propio coche, mas el holgazanear les aburre y además se encuentran sin amigos a las horas de trabajo, pues todos tienen una remuneradora ocupación.

Nadie se avergüenza de pedir un empleo, ni es denigrante trabajar en empleos que en Europa se considerarían no aptos para cierto rango social. En Universidades y Colegios, se enseña a los alumnos el arte de comprar y de vender, etc., etc. Muchachas de clases elevadas, procedentes de Colegios o Universidades, venden en las tiendas, trabajan en oficinas.

No es que el americano sólo viva para trabajar, muy al contrario, sus horas de trabajo están repartidas de forma que pueda gozar de un buen descanso. Sus días de trabajo solo son cinco y su jornada diaria para oficinas, tiendas, fábricas, etc., suele terminar, según sea la hora que han empezado, a las cinco o las seis.

El americano siente el gusto para el trabajo y ama el trabajo, no seguramente para el trabajo en sí, sino porque sabe el gran provecho que rinde, y por ser, al fin y al cabo, la fuente que llena su vida de un confortable presente, al mismo tiempo que es la promesa de un futuro mejor.

J. Estarellas



Charles Collingwood, destacado comentarista radiofónico y de la red de televisión norteamericana

bastan para ganarlo, sino para una mayor comodidad en su existencia.

En la mayoría de los casos el empleo no es una necesidad ineludible para poder subsistir. Supongamos que en un matrimonio, el marido se basta y se sobra para mantener la familia; sin embargo en un tanto por ciento elevadísimo de matrimonios la mujer también trabaja, sencillamente porque el empleo de la mujer contribuye a hacer el hogar más confortable, en forma de un aparato de televisión, un coche y hasta muchas veces a conseguir una casita.

Trabajo, el afán del trabajo es una de las grandes virtudes de este extraordinario pueblo. Ricos y pobres, sin distinción de sexo y edad, trabajan tan intensamente como pueden, trabajo que mejorando su propia situación, mejora y enriquece a la nación.



JUEVES PROXIMO

Debut de la Atracción Internacional

## Ballets de Lutece ANDRE LACROIX

Procedente de París y Londres y de El Cortijo de Barcelona

15 estrellas de baile, americanas y francesas, con

«Louise Lewis - Irene Coppers  
«Jack Durnell - André Berny y  
TRIO LUTECE

## NI POLITICA NI GUERRA

LIBRE POR LA MUSICA

Condenado a 20 años de reclusión, un especialista (clandestino) de la apertura de cajas de caudales Max Schmidt tenía una debilidad la música.

No solamente tocaba el organo de la Capilla de la cárcel sino que en ratos perdidos, componía numerosas melodías sentimentales. Una de estas melodías «Buenas tardes hijito», fué tan del agrado del capellán, que se la envió a un editor de Nueva York.

Y la melodía ha dado la vuelta a todo el territorio de los Estados Unidos en solo 15 días. Y el Arsenio Lupin melómano, que se ha hecho rico acaba de ser puesto en libertad bajo fianza y a condición de que siga escribiendo música para niños y enamorados.

## UNA RARA FLOR

Por primera vez al cabo de 22 años dió flor la planta tropical «Victoria Regia» que se cultivaba en el Jardín Botánico de Pisa. Esta hermosa y extraordinaria planta descubierta en 1801, sólo ha dado flores tres veces: en 1857, en 1906 y en 1929.

## LA ESPOSA, EL OFICIAL Y EL «BABY»

El otro día —dice un corresponsal español en Londres— vi a un oficial británico llevando en sus brazos a un bebé. Junto a él, caminaba su esposa. Dos oficiales de inferior categoría se cruzaron y le saludaron con disciplina. La esposa del oficial, respetuosamente, y con dignidad, devolvió los saludos.

K.

## SALON IBIZA

TODOS LOS DIAS

«Medio siglo  
de Revista»

con

Margarita Garrigós  
y Manolo el malagueño

POR LA TARDE DE 7 A 9

Bar americano

amenizado por el

Cuarteto Ibiza

(Precios reducidos)



MORANTA  
SAN MIGUEL 15

MOTORES DIESEL «MATACAS»

15, 30, 45, y 60 H. P.

Talleres Diesel

Aragón, 58 Tel. 4263

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD XXVII DIA UNIVERSAL DE AHORRO 31 DE OCTUBRE DE 1951

Para conmemorar dicho Día esta Institución ha acordado:

A). — Abrir un concurso para adjudicar los premios siguientes:

PRIMERO. — 60 premios de 100 pesetas cada uno a los imponentes con antigüedad mínima anterior a 1936 y que hayan efectuado por lo menos 15 imposiciones en los últimos 15 años, dándose preferencia a los más antiguos. Del número total de premios se darán preferencia a los más antiguos. Del número total de premios se darán preferentemente 45 a obreros manuales y el resto a imponentes sin distinción.

Para los imponentes de las Sucursales o Agencias abiertas al público con posterioridad a 1935, la antigüedad mínima que se exigirá será la del primer año de su inauguración, y el número de imposición proporcional a los años de servicio de la Sucursal o Agencia.

SEGUNDO. — 25 premios de 100 pesetas cada uno a imponentes con antigüedad mínima anterior a 1941, que hayan cumplido 70 años de edad y hubieran efectuado un mínimo de 10 imposiciones, dándose preferencia a los más antiguos.

Para los imponentes de las Sucursales o Agencias abiertas con posterioridad a 1940, la antigüedad mínima será la del primer año de su inauguración, y el número de imposiciones, proporcional a los años de servicio de la Sucursal o Agencia.

TERCERO. — 80 premios de 50 pesetas a los imponentes obreros o sirvientes, de uno u otro sexo, con más tiempo de servicio en una misma casa, taller, fábrica, tienda o finca rústica, en la siguiente forma:

20 para los no mayores de 25 años.

40 para los comprendidos entre los 25 y 50 años; y

20 para los mayores de 50 años.

CUARTO. — Premios a los hijos nacidos desde 1.º de Octubre de 1950 a 30 de Septiembre de 1951.

A todos los imponentes de esta Caja que los hubiere nacido un hijo de legítimo matrimonio en el período de tiempo indicado, se les concederá un premio consistente en una libreta a nombre del nacido, con una imposición de 5 pesetas.

Si la hubieran abierto ya al publicarse estas bases, se les abonará en ella una imposición de 10 pesetas.

QUINTO. — A todos los que nazcan en Mallorca el próximo día 31 de Octubre, se les concederá un premio consistente en una libreta con una imposición inicial de 50 pesetas.

Estos premios deberán solicitarse en el mes de Noviembre próximo.

SEXTO. — 15 premios de 100 pesetas a los imponentes obreros casados o viudos, con mayor número de hijos menores de 14 años.

SEPTIMO. — 10 premios de 100 pesetas a las viudas o esposas de marido impedido para el trabajo, obreros, imponentes, con mayor número de hijos menores de 14 años.

OCTAVO. — 10 premios de 100 pesetas a los padres obreros con hijos gemelos menores de 2 años dándose la preferencia a los que sean imponentes.

NOVENO. — 10 premios de 100 pesetas a imponentes menores de 14 años, huérfanos de padres o con padre impedido cuyas libretas sean anteriores a 1.º de Enero de 1950, y hubiesen verificado más imposiciones con un mínimo de cinco.

DECIMO. — 100 premios de 10 pesetas a los imponentes menores

de 15 años que hubiesen efectuado mayor número de imposiciones.

DECIMO PRIMERO. — Destinar 1.000 pesetas para repartirlas en premios de 250 entre los Directores de Escuelas, Colegios, Catequismos, etc. que justifiquen tener en su centro escolar respectivo mayor número de escolares imponentes de esta Institución por apertura espontánea de libretas y no por libretas de regalo.

DECIMO SEGUNDO. — Concesión de 3 becas en el Seminario de esta ciudad para imponentes pobres que cursen o quieran comenzar la carrera eclesiástica, y, su defecto a hijos de imponentes en iguales condiciones. Se concederán a los que la Institución juzgue más oportuno.

DECIMO TERCERO. — Destinar 5.000 pesetas a becas o auxilios, para cursar estudios, en centros de segunda enseñanza o escuelas especiales, a estudiantes necesitados que sean imponentes, ellos o sus padres.

B). — Regalar las siguientes libretas

PRIMERO. — Una con 25 pesetas a cada uno de los niños o niñas más aplicados en las escuelas públicas de Palma, su término y localidades en donde se tiene establecida una sucursal (una para cada escuela que lo solicite), no imponentes de esta Caja de Ahorros. — Si el designado fuese ya imponente se le abonaría en su libreta una imposición de dicha cantidad.

SEGUNDO. — Una libreta con 25 pesetas a cada uno de los 5 asilados elegidos por suerte entre los no imponentes de esta Caja de Ahorros, de los de la Casa Provincial de Misericordia, Inclusa, Sagrada Familia y Miñonas.

TERCERO. — Una libreta con 25 pesetas a los 20 reclusos y reclusas de la Carcel de Palma que por el Jefe de la misma se juzgan más dignos de ello. Si los designados fuesen ya imponentes, se les abonaría en su libreta una imposición por dicha cantidad.

C). — Bonificación de nuevas libretas

Se bonificarán con una imposición de 10 pesetas todas las libretas que se abran el día 31 de Octubre próximo por cantidad no inferior a dicha suma, a favor de las personas que no sean ya imponentes de la Institución.

Dicha bonificación no podrá retirarse hasta transcurridos dos años de expedida la libreta, y será anulada si resultare que el imponente figura como titular de otra libreta o la hubiese cancelado con posterioridad al 31 de Agosto último.

D). — Pensiones a la ancianidad

Destinar la cantidad de 30.000 pesetas a la creación de veinte pensiones de 30 pesetas mensuales cada una, mediante concurso, a favor de obreros necesitados que hayan cumplido ochenta años de edad (diez para ancianos y diez para ancianas) siendo preferidos los imponentes de esta Caja y entre éstos los de mayor edad y que no disfruten otras pensiones oficiales o particulares. La Institución podrá en todo tiempo suspender total o parcialmente el pago de las pensiones, reducidas o aumentarlas o suprimirlas totalmente.

E). — Premios extraordinarios

Se concederá uno de 50 pesetas a cada uno de los ancianos que ya disfruten de pensión de las concedidas con motivo del Día del Ahorro en años anteriores.

F). — Bonos de Caridad

Distribuir 3.000 pesetas en Bonos de Caridad, de una peseta cada uno entre los pobres.



# CRONICA DEPORTIVA

## Mallorca y Málaga empataron (2-2) Manacor 3 - Tárrega 2

### Árbitro anuló dos goles a los isleños

#### Morro y Sans autores de los tantos locales

En el partido jugado en Es el pasado domingo en el que el juego de calidad ni emoción, para que resultara más interesante el encuentro, que a los jugadores locales faltaba la serenidad precisa para hacerse con un triunfo que en sus manos.

El choque de palmesanos y isleños no regatearon entusiasmo y voluntad los primeros, pero en un momento de inspiración, fruto de una gran confianza que se esperaba desde el principio, supo arrollar a los visitantes a base de juego rápido, preciso y extraordinario brio, logrando este señalado tiempo batir varias veces la meta adversa cuyos cuatro tantos solo fueron válidos el arbitro caldientey, decisión errónea que lo privó a los isleños de la victoria. No queremos discutir el arbitro, pues quizá una falta que nosotros no vemos, pero lo que sí podemos afirmar y asegurar, es que el arbitro anuló el primer gol, que fue una de las mayores actuaciones que puede sufrir un arbitro y la sufrió por no ser cercano al juego. De haber sido cercano la pelota hubiera entrado en toda su totalidad del marco y que el gol era válido. Ese error del arbitro le ha costado al Mallorca el título que al final de la Liga no tener un valor incalculable. Mallorca causó excelente impresión con sus componentes son de clase y por ello se parecen, con precisión y rapidez en, sobresaliendo el ataque en todas las demás líneas. En la guardia destacaron el joven delantero zurdo, Mora, y la velocidad y fácil Gimenoy el peligrosísimo delantero que hace años conocimos en Madrid; y el interior canario

Torres. Los volantes gustaron también mucho y supieron cruzarse con acierto para cortar intentos de avances de los locales. Su marcaje, como el de sus compañeros, era inapelable, pegajoso y de ahí viene su éxito.

El portero Quiles, que sustituyó a Bellido en los primeros momentos del encuentro por resultar lesionado el segundo, se mostró seguro y bien colocado, salvando algunos peligros en que el gol parecía hecho. Lo más flojo de los visitantes nos pareció que era el trió defensivo en el que únicamente Arnau tuvo algún destello.

El Mallorca tuvo anteayer un fallo y fué en la línea media. Los dos volantes encarnados no tuvieron su día y así fué como fallaron bastante en el corte de juego y mucho más en la entrega del esférico a sus delanteros. Adolecieron también los medios de no marcar estrechamente a sus rivales, de los que siempre estaban separados unos metros, los suficientes para que los blanquiazules pudieran recibir bien el balón y jugarlo como les conviniera antes de llegarle el jugador local para impedirlo.

Del fallo de los volantes se resintió todo el equipo, principalmente los interiores, hombres de poco fuelle y que por tener que bajar con la intención de ayudar a sus compañeros los volantes se pasaron casi todo el partido fuera de su puesto, sin lograr encontrar su sitio.



Caldentey

Otro defecto encontramos el domingo en los jugadores palmesanos y fué su continua distracción y falta de precisión en el marcaje. Ese defecto señalado les costó el primer tanto en contra, que no hubiera llegado si el marcaje hubiera sido severo, riguroso, atento como debe ser siempre.

Caldentey realizó algunas jugadas de mucho mérito y a cada

nueva actuación se encuentra más seguro, ágil, decidido y confirma su indiscutible gran clase. Moreno Urcelay y Ferrer cumplieron bien y en el ataque, Morro tuvo una oportunidad magnífica en el primer gol, Mijares batalló valiente como siempre; y también como siempre abusó del regate —que es siempre lentitud perjudicial—, el extremo izquierdo, y se mostraron discretos Sans y Rius.

La suerte no acompañó tampoco a los artilleros locales en sus tiros. Señalados los defectos, digamos ahora que el conjunto mejora a cada partido, lo que es siempre satisfactorio y esperanzador.

Los equipos formaron como sigue: Mallorca: Caldentey; Moreno, Urcelay, Ferrer; Prats, Rullán; Sans, Morro, Mijares, Rius, Farré. Málaga: Bellido (Quiles); Rubio Arnau, Polo; Becerril, Loli; Azcue, Rodríguez, Gimeno, Torres, Mora.



Morro

Hasta los 40 minutos de juego no se marcó el primer gol válido para el Mallorca. En un saque de banda que recibió Morro, este tirándose de espaldas y de contra consiguió batir la meta malagueña. Tres minutos después Rullán pasó el balón a Mijares y este arrancó para ceder adelantado a Sans, quien tras burlar a una defensa contrario, chutando fuerte y colocado por alto, bate nuevamente a los peninsulares siendo vistosa y espectacular la jugada.

A los nueve minutos del segundo tiempo lograron los visitantes su primer gol. Al tirar un golpe franco cerca del area, Rodriguez estaba desmarcado, solo y al recibir el balón, le fué fácil fusilar la meta isleña. El empate llegó a los 18 minutos, al rematar Mora un rápido y desconcertante avance albiazul.

Contra el Málaga se tiraron diez saques de esquina, —seis y cuatro— y contra los palmesanos tres, todos en el primer tiempo.

CALET

### Triunfo de los Hnos. Timoner en Mataró

Mataró, 1.—Con regular entrada, se disputó ayer tarde, en el velódromo de esta ciudad, la carrera de despedida al corredor ciclista luxemburgués Gillen, que tantas simpatías se había ganado en Mataró. La reunión resultó muy emocionante, y la carrera a la americana, formidable. Los resultados técnico fueron:

Persecución a diez vueltas: Gillen vence a G. Timoner por 20 metros.

Carrera de velocidad, primera serie; Boher vence a Ricketts; segunda serie, Ricketts vence a Boher. En la final volvió a ganar Ricketts.

Eliminación: Vencedor, Antonio Timoner.

Americana de 90 minutos: Vencedor, Hermanos Timoner, 12 puntos; 2, Clarós-Espín, 5 puntos; 3, Ricketts-Crespó, 7 puntos; 4, Gillen-Boher, 16 puntos, a una vuelta; 5, Corrales-Coscolluela, 8 puntos, a dos vueltas y Soler-Moreno, 2 puntos, a siete vueltas.



Foto Reportajes Palma

la jugada a consecuencia de la cual se produjo el primer gol del que fué anulado por el arbitro. Abajo: el equipo del Málaga que empató a los titulares de "Es Forti"

El partido entre targarinos y manacorenses tuvo dos mitades completamente distintas. En la primera fueron los catalanes los que llevaron la iniciativa cuajando una actuación bastante completa. Influidos, no obstante, el poco acierto del cuadro local, bajo de moral y falto de su característica combatividad. Durante este periodo los catalanes consiguieron sus dos únicos goles, por mediación de Arilla y Guardia.

Pero cambió la decoración, en el segundo tiempo. El Manacor salió dispuesto a resolver el partido y se volcó ante la puerta contraria poniendo a contribución una gran tenacidad que suplió, afortunadamente, la falta de técnica, la ausencia de compenetración. Y pudo remontarse el adverso 0-2 gracias

a tres goles de Oliva, Pascual y Seguí.

El Manacor debe percatarse de que sus enemigos de ahora son más difíciles que los de la temporada pasada y ha de lanzarse a jugar los partidos dispuesto a no ceder en ningún momento. Otra cosa les costará un disgusto que ayer pudo producirse si el Tárrega hubiérase mostrado más homogéneo.

Destacaron el conjunto forastero, sin grandes fallos ni grandes virtudes y Galmés y Monroig por el Manacor.

Martorell estuvo discreto en su arbitraje.

Las alineaciones fueron las siguientes:

Manacor: Sureda; Badia I, Galmés, Badia II; Obrador, Monroig; Seguí, Crespo, Pascual, Orfila y Oliva.

Tárrega: Cerezuela, Claus, Viñara, Prats; Martín, Brians; García, Guasch, Abelló, Guardia y Arilla.

Lámparas Philips  
**Casa Cabot**

Marcador  
**Casa Cabot**

- PRIMERA DIVISION
- R. Sociedad, 7 - Coruña 1,
  - Gijón, 1 - Valladolid, 1
  - Barcelona, 1 - Valencia, 3
  - Zaragoza, 0 - At. Madrid, 5
  - Madrid, 2 - At. Bilbao, 2
  - Celta, 3 - Español, 3
  - Santander, 1 - Tetuán 0
  - Sevilla, 5 - Las Palmas, 0

Material eléctrico  
**Casa Cabot**

Motores bombas  
**Casa Cabot**

- SEGUNDA DIVISION
- Grupo Norte
- Alevés, 1 - Orensana, 1
  - Caudal, 0 - Logroñés, 1
  - Tarragona, 3 - Torelavega, 1
  - Baracaldo, 5 - Huesca, 2
  - Sabadell, 4 - Lluenese, 1
  - Ferrol, 8 - S. Andrés, 0
  - Lérida, 1 - Oviedo, 0
  - Badalona, 1 - Osasuna, 2

**Casa Cabot**

- Grupo Centro-Sur
- Hércules, 3 - At. Baleares, 1
  - Granada, 1 - Salamanca, 0
  - Córdoba, 3 - Mestalla, 0
  - Murcia, 4 - Alcoyano, 3
  - Melilla, 3 - Cartagena, 1
  - Mallorca, 2 - Málaga, 2
  - Levante, 3 - Linense, 0
  - Plus-Ultra, 0 - Alicante, 0

Lámparas, el mejor surtido  
**Casa Cabot**

**Casa Cabot**

- TERCERA DIVISION
- Grupo Tercero
- Igualada, 2 - Tortosa, 1
  - San Martín, 1 - Mataró 1
  - Manacor, 3 - Tárrega, 2
  - Granollers, 2 - Escoriaza, 3
  - Tarrasa, 1 - Sans, 2
  - Binefar, 0 - Mahón, 4
  - Gerona, 3 - Europa, 1
  - Manresa, 2 - E. Industrial, 0.

Quartos de baño  
**Casa Cabot**

**Casa Cabot**

Capilar Vertus Capilar

### Apuestas Mutuas

#### El boleto premiado

PRESENTADO POR  
**F. BISQUERRA BOTINAS**

S. MIGUEL, 199 - T.º 1282

### RADIO PHILIPS

QUE LES OFRECE LOS ULTIMOS MODELOS EN APARATOS DE RADIO

|          |         |
|----------|---------|
| 1951     | Jornada |
| 30       | 4       |
| Septbre. |         |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| R. Sociedad - Coruña ..    | 1 |
| Gijón - Valladolid .....   | X |
| Barcelona - Valencia ..    | 2 |
| Zaragoza - At. Madrid ..   | 2 |
| R. Madrid - At. Bilbao ..  | X |
| Celta - Español .....      | X |
| Santander - At. Tetuán ..  | 1 |
| Sevilla - Las Palmas ..    | 1 |
| Hércules - At. Baleares .. | 1 |
| Granada - Salamanca ..     | 1 |
| Córdoba - Mestalla .....   | 1 |
| Murcia - Alcoyano .....    | 1 |
| Melilla - Cartagena .....  | 1 |
| Mallorca - Málaga .....    | X |

### Anuncios económicos

SE OFRECEN para blanquear tanto casas particulares como hoteles. Precios económicos. Para informes: Olivera 13-1.º-1.º, Gabriel Pujol, Esquina Santa Cruz.

VENDO casa Ensanche, reciente construcción, local de negocio y 22 viviendas. Alquileres moderados. Renta anual 56.000 ptas. San Miguel, 124-1.º.



# En Alicante perdió el At. Baleares por 3-1 ante el Hércules

## A los 3 minutos, los palmesanos desperdiciaron un penalty

Buen partido jugó en Bardin el Atlético Baleares frente al Hércules y trabajo le costó a este el hacerse con el triunfo. Los palmesanos jugaron una excelente primera parte, en la que pusieron entusiasmo y un coraje que les llevó a dominar y presionar la meta herculina en los momentos iniciales del encuentro.

En esta fase inicial, el "Atlético" atacó con ímpetu, menudeando los



Marroig

tiros sobre la puerta local. A los tres minutos de iniciado el encuentro, en una falta cometida por el defensa herculano Alvarez dentro del área, es sancionada ésta por el árbitro con la máxima pena. Tira el penalty Alvarez fuera en medio de la sorpresa de los espectadores. Sigue el dominio casi sin interrupción del "Atlético" frecuentando mucho los tiros a puerta de la delantera "atlética", especialmente de Marroig y Miguelín, que jugaron todo el encuentro admirablemente, desbordando la defensa izquierda herculana sin que pudiera evitarlo en ninguna ocasión.

Consecuencia del desarrollo del encuentro fué el primer gol del "Atlético" marcado a los doce minutos. El tanto lo marcó el delantero centro Alvarez, aprovechando un pase del extremo izquierdo Marroig que había logrado burlas antes al defensa Robles y servir el balón. El gol produjo sensación en el Estadio, tanto más por cuanto en el resto de esta primera parte del encuentro, se mantuvo la misma tónica de dominio del Atlético Baleares que no dejó descansar al "Hércules" ni que cruzase la mitad del campo. Se registraron, es cierto, algunas escapadas esporádicas de los locales, y en una de ellas, a los 28 minutos, consiguió Balaguer, uno de los mejores jugadores herculanos, el primer gol para su equipo en una "melee". Continuaron las arrancadas esporádicas del "Atlético" que no llegaron a cuajar en la puerta herculana, en parte por la actitud de la defensa local y especialmente por Alvarez, defensa central del "Hércules" que se empleó dentro y fuera del área con bastante dureza. Así terminó la primera parte.

En la segunda, el cambio observado en ambos equipos fué rotundo. La inició el "Hércules" demostrando

una furia extraordinaria no exenta de técnica.

Así consiguió Alvarez el segundo gol para el "Hércules" por medio de un fuerte tiro desde lejos, lo que hizo animar al equipo blanco azul que estaba jugando en el terreno del "Atlético" entre las aclamaciones y los gritos de entusiasmo de los espectadores. A los 17 minutos consigue el "Hércules" el tercero y último gol de la tarde por medio de una combinación admirable de Pina que sirvió a Vázquez, éste sirvió a Canal quien entregó a su vez a Pina recogiendo Vázquez nuevamente.

Queda desde este momento completamente desconcertada la defensa del "Baleares", pero es la delantera isleña la que reacciona consiguiendo que se repitan los momentos de peligro ante la puerta peninsular. El marcador no cambia, y el encuentro termina con el resultado antes señalado de 3-1.

En el equipo isleño destacó sobre todo el cambio notabilísimo que se ha operado en él, desde que lo conocimos en III División. No se ha empleado con aquella dureza que parecía ser su monopolio. Por hombres, señalemos a Mezquida y en general, la capacidad defensiva del equipo. El ataque se malogró en diversas ocasiones por falta de iniciativa personal. En el ala izquierda destacan Miguelín y Marroig, realmente extraordinarios, verdaderos artifices de las mejores jugadas atléticas. El gol del honor vino precisamente por ese lado, como pudieran haber venido otros varios, de no ser por el enorme esfuerzo de los defensas del Hércules, realizado en el segundo tiempo. Calpe estuvo muy afortunado en la puerta, donde tuvo ocasiones de lucirse, sobre todo en el segundo



Mesquida

tiempo. El equipo con la inteligente preparación que ahora denota, podrá defenderse muy bien en cualquier terreno.

El arbitraje de Gómez Contreas, sólo regular.

Los equipos formaron así: Hércules: Señas; Robles, Alvaro, Loscos; Galbis, Ernesto; Vázquez, Canal, Pina, Alvarez y Balaguer.

Baleares: Calpe; Mateu, Germán, Mezquida; Gual, Simonet; Alorda, Oliva, Alvarez, Miguelín y Marroig.

# NAUTICAS

## "MARIE-EVE" Y "CHELYS" VENCIERON EN LAS REGATAS DEL DOMINGO

El poco viento reinante deslució las regatas que el pasado domingo se celebraron en nuestro puerto regatas correspondientes a la prueba de la que con el apelativo de "Fiesta de la Raza" ha organizado según tradición costumbre el Club Náutico.

Si bien falló el viento quedó ello compensado por la pericia y voluntad que los participantes pusieron en la lucha distinguiéndose el Sr. Peñeira al timón de Marie-Eve para quien fué la victoria con lo que logró desplazar del primer puesto de la clasificación de esta interesante regata al entusiasta y experto patrón del "Schaula" señor Oliver.

En esta prueba el orden de llegada fué: Marie-Eve; Halcón; Bora; Schaula; Siroco; Ulises y Fohen. "Mistral" que en la primera prueba estuvo patroneado por el señor Bonnin no tomó salida en esta prueba.

La clasificación general después de esta segunda prueba es la siguiente: Marie-Eve, 3121 puntos; Schaula 2969; Alcón 2817; Bora 2813; Ulises 2450; Siroco 2385; Fohen 2312; Mistral 1444.

Simultáneamente con los Snipes regatearon los botes, regata que acusó los mismos defectos que la de los snipes o sea la falta de viento lo que le restó vistosidad, no obstante ello se vieron detalles de buenos regatistas en las dotaciones participantes. Venció Clelys con 1600 puntos seguido de "Isabel" 1521 puntos; Hebe 1444; Suky 1369; Olimpo 1296; San Cristóbal 1226; Yolanda 1156 y Bárbara 1089.

# Una excelente tarde de carreras en la Hípica

Señalemos en primer lugar que la inscripción correspondiente a la reunión de anteaer en el Hipódromo, superó con mucho a la de la anterior. Lo cual demuestra que los caballistas van mostrándose resueltos a dar a la afición cuanto ella exige para mantenerse vigorosa.

Podemos añadir a ello que el desarrollo de las cinco pruebas fué sencillamente magnífico, que se dio a chorros la emoción y que, como consecuencia, el interés se mantuvo tenso en todos los momentos de la lucha.

Merece destacarse particularmente la actuación de "Romilia", vencedora en la primera prueba, precisamente el día en que hacía su debut en la pista palmesana, así como también el haberse, en la segunda, apuntado su primera victoria "Octavia", excelente corredora que se nos demostró en la plenitud de sus facultades.

Otra cosa a resaltar es la doble clasificación obtenida por "Pitusin" en la cuarta y en la quinta carreras. Es, no cabe duda, un corredor de fondo, calidad que demostró ya desde sus primeras actuaciones.

Y veamos ahora cuales fueron los resultados técnicos de las cinco pruebas cuyas quinielas se pagaron en sus boletos de a cinco pesetas a 20; 72; 181; 68 y 92 pesetas.

Ventiladores y neveras

**Casa Cabot**

# CLASIFICACIONES

| PRIMERA DIVISION |    |    |    |    |    |    |     |            |    |    | TERCERA DIVISION |    |    |    |     |  |  |  |  |  |  |
|------------------|----|----|----|----|----|----|-----|------------|----|----|------------------|----|----|----|-----|--|--|--|--|--|--|
| J.               | G. | E. | P. | F. | C. | P. | Pp. | J.         | G. | E. | P.               | F. | C. | P. | Pp. |  |  |  |  |  |  |
| Valencia         | 4  | 4  | 0  | 0  | 11 | 2  | 8+4 | Escoriaza  | 4  | 4  | 0                | 0  | 18 | 4  | 8+4 |  |  |  |  |  |  |
| At. Madrid       | 4  | 3  | 1  | 0  | 11 | 2  | 7+3 | Portosa    | 4  | 3  | 0                | 1  | 6  | 3  | 6+2 |  |  |  |  |  |  |
| Español          | 4  | 3  | 1  | 0  | 11 | 7  | +3  | Tárraga    | 4  | 3  | 0                | 1  | 13 | 8  | 6+2 |  |  |  |  |  |  |
| At. Bilbao       | 4  | 2  | 1  | 1  | 16 | 6  | 5+1 | Sans       | 4  | 3  | 0                | 1  | 0  | 8  | 6+2 |  |  |  |  |  |  |
| Santander        | 4  | 2  | 1  | 1  | 9  | 4  | 5+1 | Gerona     | 4  | 2  | 1                | 1  | 7  | 7  | 5+1 |  |  |  |  |  |  |
| Valladolid       | 4  | 2  | 1  | 1  | 10 | 5  | 5+1 | Manacor    | 4  | 2  | 1                | 1  | 8  | 11 | 5+1 |  |  |  |  |  |  |
| Sevilla          | 4  | 2  | 1  | 1  | 10 | 5  | 5+1 | Mañesa     | 4  | 2  | 0                | 2  | 7  | 5  | 4   |  |  |  |  |  |  |
| R. Madrid        | 4  | 2  | 1  | 1  | 13 | 9  | 5+1 | Europa     | 4  | 2  | 0                | 2  | 11 | 8  | 4   |  |  |  |  |  |  |
| Celta            | 4  | 1  | 1  | 2  | 10 | 3  | -1  | Tarrega    | 4  | 2  | 0                | 2  | 6  | 6  | 4   |  |  |  |  |  |  |
| Barcelona        | 4  | 1  | 1  | 2  | 3  | 5  | 3-1 | Mataró     | 4  | 1  | 1                | 2  | 9  | 10 | 3-1 |  |  |  |  |  |  |
| Coruña           | 4  | 1  | 1  | 2  | 4  | 14 | 3-1 | Mahón      | 4  | 1  | 1                | 2  | 8  | 10 | 3-1 |  |  |  |  |  |  |
| R. Socied.       | 4  | 1  | 0  | 3  | 10 | 10 | 2-2 | E. Indús.  | 4  | 1  | 1                | 2  | 2  | 4  | 3-1 |  |  |  |  |  |  |
| At. Tetuán       | 4  | 1  | 0  | 3  | 4  | 10 | 2-2 | Granollers | 4  | 1  | 0                | 3  | 14 | 12 | 2-2 |  |  |  |  |  |  |
| Zaragoza         | 4  | 1  | 0  | 3  | 7  | 21 | 2-2 | Igualada   | 4  | 1  | 0                | 3  | 4  | 14 | 2-2 |  |  |  |  |  |  |
| Gijón            | 4  | 0  | 1  | 3  | 3  | 10 | 1-3 | Binefar    | 4  | 1  | 0                | 3  | 2  | 12 | 2-2 |  |  |  |  |  |  |
| Las Palm.        | 4  | 0  | 1  | 3  | 4  | 15 | 1-3 | S. Martin  | 4  | 0  | 1                | 3  | 3  | 7  | 1-3 |  |  |  |  |  |  |

| SEGUNDA DIVISION |    |    |    |    |    |                  |     |             |    |    |    |    |    |    |     |
|------------------|----|----|----|----|----|------------------|-----|-------------|----|----|----|----|----|----|-----|
| Grupo Norte      |    |    |    |    |    | Grupo Centro-Sur |     |             |    |    |    |    |    |    |     |
| J.               | G. | E. | P. | F. | C. | P.               | Pp. | J.          | G. | E. | P. | F. | C. | P. | Pp. |
| Sabadell         | 4  | 4  | 0  | 0  | 13 | 3                | 8+2 | Alcoyano    | 4  | 3  | 0  | 1  | 13 | 6  | 6+2 |
| Logroñés         | 4  | 3  | 1  | 0  | 10 | 4                | 7+2 | Mallorca    | 4  | 2  | 2  | 0  | 7  | 4  | 6+2 |
| Osasuna          | 4  | 3  | 0  | 1  | 11 | 3                | 6+2 | Málaga      | 4  | 1  | 3  | 0  | 9  | 5  | 5+1 |
| Badalona         | 4  | 1  | 2  | 1  | 10 | 6                | 4   | Alicante    | 4  | 2  | 1  | 1  | 5  | 3  | 5+1 |
| Baracaldo        | 4  | 2  | 0  | 2  | 10 | 6                | 4   | Melilla     | 4  | 2  | 1  | 1  | 7  | 5  | 5+1 |
| R. Oviedo        | 4  | 2  | 0  | 2  | 4  | 3                | 4   | Mestalla    | 4  | 2  | 1  | 1  | 7  | 6  | 5+1 |
| Ferrol           | 4  | 2  | 0  | 2  | 10 | 8                | 4   | R. Murcia   | 4  | 2  | 1  | 1  | 9  | 11 | 5+1 |
| Alavés           | 4  | 1  | 2  | 1  | 6  | 5                | 4   | Salamanca   | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 5  | 4   |
| Torrelav.        | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 5                | 4   | Córdoba     | 4  | 2  | 0  | 2  | 9  | 10 | 4   |
| Orensana         | 4  | 1  | 2  | 1  | 6  | 8                | 4   | At. Balear. | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 7  | 4   |
| S. Andrés        | 4  | 2  | 0  | 2  | 10 | 15               | 4   | Granada     | 4  | 2  | 0  | 2  | 5  | 6  | 4   |
| Lérida           | 4  | 1  | 1  | 2  | 4  | 10               | 3-1 | Linense     | 4  | 1  | 1  | 2  | 10 | 9  | 3-1 |
| Caudal           | 4  | 1  | 0  | 3  | 4  | 5                | 2-2 | Levante     | 4  | 1  | 1  | 2  | 7  | 7  | 3-1 |
| Huesca           | 4  | 1  | 0  | 3  | 5  | 11               | 2-2 | Hércules    | 4  | 1  | 1  | 2  | 8  | 11 | 3-1 |
| Lucense          | 4  | 1  | 0  | 3  | 5  | 11               | 2   | Plus Ultra  | 4  | 0  | 2  | 2  | 4  | 6  | 2-2 |
| Tarragona        | 4  | 1  | 0  | 3  | 7  | 19               | 2-2 | Cartagena   | 4  | 0  | 0  | 4  | 3  | 14 | 0-4 |

# Dr. Rómulo Hevia Moll

NEUROLOGIA - PSIQUIATRIA  
 Ex interno de la Cátedra de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de Barcelona  
 Ex Médico Asistente de la Clínica Neuropsiquiátrica del Hospital Provincial de Madrid (Prof. López Ibor)  
 Almudaina, 14-1.º Tel. 4272  
 HA REANUDADO SU CONSULTA

# PALACIO Industrial DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
 DESDE LA MÁS ALTA CALIDAD  
 A LA MÁS ESTRICTA ECONOMIA  
 Visiten nuestros escaparates. - Exposiciones interiores  
 Avenida Alejandro Rosselló, 115 - PALMA

# El corazón del Automóvil



De las mejores siempre es la mejor

D.E. PHILIPS Radios  
 NUEVOS MODELOS SERIE RENOVADA 1951

Atención! Orquestinas grandes locales y hoteles  
 Nuevos amplificadores microfones y altavoces



DEMOSTRACION DE PRESUPUESTOS  
 Distribuidor exclusivo F. BISQUERRA BOTINA  
 San Miguel, 199

TALLER OFICIAL, No 2



EXCURSIONISTAS, VIAJAN alquilad una moto LUBE en Casa Jaime Puig Font y Monteros, 8 (esq. O) Teléfono 2187

RESUELVA VD. EL PROBLEMA DE DUCHARSE CON UN CALENTADOR ELECTRICO



Concesionario exclusivo Matías Llompard Herrería, 54



## Vuelta Ciclista a Castilla

### POBLET SE ADJUDICÓ AL SPRINT LA PRIMERA ETAPA

Madrid, 1.— Ante cuarenta mil espectadores se celebró en el circuito del paseo de coches, del Retiro, la primera etapa de la Primera Vuelta Ciclista a Castilla. Tomaron parte en esta primera etapa los treinta y ocho corredores inscritos, entre los que figura un equipo italiano, compuesto por los corredores Umberto Drel, Franco Fantí, Giacomo Zampieri y Rivola-Dante.

A las 12'20 se dio la salida para cubrir las treinta vueltas al circuito que comprendía la etapa con un total de 34 kms. Primeramente los corredores dieron una vuelta al circuito, marchando por equipos, e inmediatamente se dio a conocer la salida oficial.

La primera vuelta se cubre en cabeza por los corredores Bruno San Emeterio, pasando el resto de los corredores en pelotón, excepto el italiano Zampieri, que por pinchazo pasa con casi dos minutos de retraso.

Los tres restantes ciclistas italianos esperan a Zampieri, y juntos los cuatro, con los madrileños Gervasio, Martín y León Pardo, que se han retrasado, inician la caza del pelotón de cabeza.

En la vuelta diecisiete los corredores pasan en fila india, al mando de Miguel Poblet y Biblioni.

En la vuelta final, en un sprint emocionante de todos los corredores, se presentan en la recta final, encabezando el grupo, el español Miguel Poblet y el italiano Umberto Drel, que se disputan la etapa en un poteste sprint, que al fin decide por el formidable corredor catalán.

La clasificación oficial de la etapa es la siguiente:

1. Miguel Poblet, en 1 h. 47 m. 55 s.; 2. Umberto Drel (Italia); 3. Cipriano Aguirrezábal; y a continuación el resto de los corredores, en el mismo tiempo que el vencedor.

En más de una hora de recorrido se cubrieron 41'400 kilómetros.

## Frontón Balear

Hoy Martes. Tarde a las 6 Carlos y Celaya contra Coll y Mandiola.

Guenaga y Esteva contra Inchausti y Bereciartua.

Noche a las 10'15 Arrasate y Solozábal contra Oyarzun y Urquidi.

Echevarría y Mayol contra Juan Goitia.

Trio ayer 2-6-8 se pagó a 504 pesetas.

Agradable temperatura!  
¡ENTRADA GRATICA!

## Pelota Vasca

### AYER EN EL FRONTÓN

Un gran encuentro el primero de la tarde en el que tanto Arrasate y Goitia como Oyarzun y Mandiola hicieron una verdadera exhibición de juego. Las dos parejas salieron a la cancha dispuestas a ganar y para ello lucharon constantemente con maestría, igualaron varias veces y finalmente a 24, venciendo Oyarzun y Mandiola por la mínima diferencia.

El siguiente, otro gran partido en el que Juan y Ortuondo, jugando estupendamente, se impusieron a Egaña y Bereciartua, después de unas primeras decenas muy igualadas y en cuanto vieron el marcador a su favor se crecieron y ganaron por tres tantos de diferencia.

Por la noche, Mintegui y Garmendia ante Carlos y Mendive, resultó facilísimo para los primeros, ya que los contrarios en baja forma, no lograron contener la impetuosidad de los vencedores, quienes les dejaron en siete tantos por 25.

El Trio 2-6-8 se pagó a 504 pesetas, y las dos últimas quinielas a 241 y 221 por dos pesetas.

## Torán nuevo campeón español de ajedrez

### ARTURO POMAR SE CLASIFICÓ SUBCAMPEÓN

Barcelona, 1.—En el Salón de las Crónicas del Ayuntamiento tuvo lugar ayer, a la una de la tarde, el acto del reparto de premios a los vencedores del Campeonato de España de Ajedrez, celebrado en el Grupo Escolar "Colaso y Gil", de nuestra ciudad, con motivo de las fiestas de la Mercad.

Después de pronunciarse algunos discursos se procedió al reparto de premios, que fueron así:

1. Román Torán (Asturias), 9 puntos, Campeón de España, Copa de S. E. el Generalísimo; 2. Arturo Pomar (Castilla), 9 puntos, Subcampeón, Copa del Gobernador Civil; 3. Díez del Corral (Burgos), 8 puntos, Copa de la Diputación; 4. Rafael Saborido (Cataluña), 7'5 puntos, Copa del Capitán General; 5. Francisco J. Pérez (Castilla), 6'5 puntos, Copa de la Federación Catalana; 6. Juan Solá (Cataluña), 6'5 puntos, Copa del C. F. Barcelona; 7. Angel Ribera (Cataluña), 6 puntos; 8. Juan Manuel Fuentes (Castilla), 6 puntos; 9. Jaime Mora (Cataluña), 5 puntos; 10. José Sanz (Cataluña), 5 puntos; 11. Pedro Chertá (Cataluña), 4'5 puntos; 12. Angel Gimeno (Castilla), 4 puntos; 13. Antonio Grajera (Extremadura), 0'5 puntos.

Se otorgó asimismo el premio del Ayuntamiento a la partida más bella, a Díez del Corral, y la de don Agustín Pujol al primer jugador catalán, a Saborido.

## En toda España....

(Viene de la 1.ª)

presidido por el Decano Mnr. Ciogniani; Consejo de Estado y Mesa de las Cortes, con su Presidente señor Esteban Bilbao; Capitán General de Madrid, Teniente General Martín Alonso; Presidentes de altos tribunales; Subsecretarios; Directores Generales; autoridades locales y representaciones de todos los Ministerios.

Ofició el Te-Deum el Patriarca de las Indias y Obispo de Madrid-Alcalá Dr. Eijo Garay y terminada la función religiosa, el Gobierno y demás personalidades se trasladaron al Palacio de Oriente, para asistir a la recepción que allí iba a tener lugar.

En todos los edificios oficiales ondea la Bandera Nacional y la mayor parte de los particulares lucen banderas y colgaduras.

**EN EL PALACIO DE ORIENTE**  
Madrid. — Con motivo del XV aniversario de la exaltación de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado, se celebró en la mañana de hoy la tradicional recepción en el Palacio de Oriente.

El acto tuvo lugar en el Salón del Trono. A la derecha de S. E. se encontraba el Gobierno en pleno; el Presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas y los Consejeros del Reino; a la izquierda del Caudillo se hallaban altas autoridades militares, civiles y eclesiásticas y enfrente los representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, con la Junta Política, Mesa de las Cortes y señores procuradores.

A las 12 dió comienzo la recepción ante el Caudillo, haciéndolo nutridas representaciones de todos los organismos oficiales.

Tanto a la llegada como a la salida de S. E. de Palacio, le fueron rendidos honores.

### EN TODA ESPAÑA

Madrid. — Según noticias que se reciben de toda España, en todas las poblaciones del país se han celebrado actos conmemorativos de la exaltación del Caudillo a la más alta magistratura del Estado. Con este motivo en las dependencias oficiales y en muchos edificios particulares, ondea la Enseña Nacional, habiéndose cursado al Palacio de El Pardo numerosos telegramas de felicitación a Su Excelencia.

En las Capitanías Generales se han celebrado las tradicionales recepciones, con asistencia de las autoridades civiles, eclesiásticas y militares, cuerpo consular, representaciones oficiales y de las corporaciones, así como de los cuerpos y servicios de las distintas guarniciones.

En la mayoría de los templos de España se han celebrado solemnes funciones religiosas con el mismo motivo. — Cifra.

### INDULTO

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado se ha dignado ejercer la gracia de indulto de la última pena, al reo Jesús Navarro Manau, condenado a muerte por la Audiencia de Barcelona.

Por decisión de S. E., ésta fue inmediatamente anunciada por los micrófonos de Radio Nacional de España, a fin de que la madre del condenado supiera la noticia.

La ejecución debía haberse realizado esta madrugada.

La rubia más peligrosa de América:

**Jean Harlow**

El mejor actor de todos los tiempos:

**Wallace Beery**

Un galán para quien no pasan los años:

**Clark Gable**

Podrá verlos juntos en una película de recuerdo inolvidable



Una reposición con honores de estreno

DESDE MAÑANA MIERCOLES

**BALEAR**

**CAPITOL**

**HISPANIA**

**PROGRESO**

## J. SALVA ABALOS

MEDICO - UROLOGO

Ex-médico Interno del Servicio de Urología de la C. S. Valdecilla Santander

MEDICINA Y CIRUGIA DE RIÑON Y VIA URINARIA

Avda. Conde Sallent, 70, 1.ª

Consulta de 11 a 1

## ADQUIERA SU CASA Y PAGUELA COMO RENTA

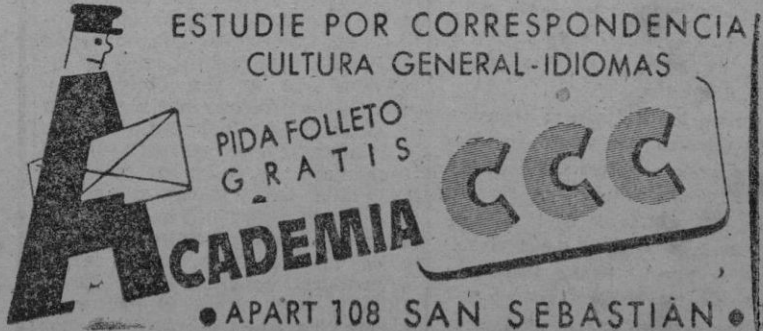
Sistema de ventas a largo plazo y en cómodas mensualidades

## MI CASITA

Constructores de Obras - Calle Monjas, 4-1.ª - Palma de Mallorca

¡MI CASA ES CHICA, PERO ES MI CASA!

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CULTURA GENERAL-IDIOMAS



• APART 108 SAN SEBASTIÁN •

## ¡¡¡ATENCIÓN!!!

COLEGIOS, ACADEMIAS...

RECUERDEN QUE LA **LIBRERIA ESCOLAR** PUEDE SERVIRLES TODA CLASE DE **LIBROS Y MATERIAL DE ENSEÑANZA** A PRECIOS REDUCIDOS Y EN CALIDADES INMEJORABLES

PLAZA DE CORT, 4

TELEFONO, 1607

DEGUSTEZ UN APERITIF TYPIQUEMENT MAJORQUIN

# PALO MIRET

EN BOUTEILLES INDIVIDUELLES

## ACADEMIA DE DERECHO

Preparación completa para todos los cursos en

## Estudios Universitarios

Vía Alemania, 30

A cargo de los profesores: TOMAS FELIU, RICARDO MULET, ARTOLOME BOSCH, EUSEBIO RIERA Y DANIEL ALDAGUER.

Informes y matrícula todas las mañanas de 9 1/2 a 1



# TEATRO · CINE · VARIEDADES

## Teatros

### "BALLETS DE BARCELONA"

Con gran interés es esperada la función del debut de Ballets de Barcelona.

El repertorio es el siguiente: Las sílfides de Chopin, El Amor Brujo de Falla, El Lago de los cisnes de Tchaikowsky, Policromía del XVIII (Tapices de Goya) de Granados, Albéniz y Alfonso; Carnaval de Schuman, Fiesta Mayor de Morera, Aurora de Tchaikowsky, El diablo Cojuelo de Alfonso y La Revoltosa de Chapi.

La función de debut tendrá lugar mañana a las diez y media de la noche con el siguiente programa: "Las sílfides, Policromía del XVIII y El amor brujo".

## LIRICO

Antonio Machin debuta mañana

El famoso cantante Antonio Machin, reaparece mañana en el escenario del Teatro Lirico, después de una ausencia de dos años, antes de marchar a América.

"Cancionero cubano", sirve para que Antonio Machin, junto con su orquesta y el famoso maestro Casas Auger, nos dé a conocer sus más famosas creaciones.

Entre las atracciones de "Cancionero cubano", figuran la pareja de baile acrobático y de fantasía Roy and Lewis; los famosos "4 Rethy Brothers"; la maquetista Araceli; el excepcional Kinito; la bailarina Mari-Rosa; la triple cómica Choni Rodríguez; el bailarín Jerónimo Díaz y el humorista Aspas, así como un nutrido cuerpo de baile.

## Variedades

### CON GRAN EXITO INICIO SU TEMPORADA TROCADERO

El sábado por la noche el suntuoso local de la Vía Roma inauguró su temporada con un magno espectáculo, digno, alegre y festivo.

Se trata de "Evocación Española", con el más puro españolismo de auténtica solera en cada uno de los números presentados, tanto por lo que staffe a vestuario, como por el fondo musical y hasta la calidad de los artistas; todos ellos de auténtica categoría.

Por todo ello no debe extrañar a nuestros lectores que el Salón Trocadero con estas funciones de inauguración registrara llenos sin igual; demostración bien evidente de los deseos que existen para acudir de nuevo a aquel local en donde de cada año se supera al anterior en actividades artísticas.

"Evocación Española" se divide en dos partes; en la primera luce su arte coreográfico la fina bailarina, Carmen Sacramento; Isabel y Pepe Luis presentan una versión de "Carmin"; los danzantes Hermanos Montijo; la pareja de baile Paco Soto y Manueta de Jerez, y la "cantaora" Imperio de Sevilla.

Y tras un breve descanso renuevan sus éxitos los artistas ya mencionados con otro selecto programa: añaden los espléndidos "cantaores" Niño de Jaén y Niño de Oré; las bailarinas Encarnita Polo; Conchita Torres; Pilar Borull; Pepita Heredia y Anita Belmonte y los guitarristas Tomás Torres; Juan Riera; Francisco Soto y Rafael López.

A todos se les tribuó cariñosos aplausos, ya que su magnífica labor artística bien se lo merecían.

La parte musical corre a cargo de las orquestas de Miguel de Villa y Guillermo Ferrer, quienes además de acompañar a casi todos los números se encargan de amenizar el baile.

Aparte de estos alicientes existe otro por demás suntuoso para dedicar una visita al Trocadero y es su "Venta del Farolillo", que instalada en sus sótanos se halla magníficamente ambientada para catar y sentir toda la emoción de lo flamenco. Un buen inicio de temporada ha realizado el Trocadero.



Mañana a las 10'30 noche

Inauguración temporada espectáculos



# ANTONIO MACHIN

con su espectáculo

## "CANCIONERO CUBANO"

9 Atracciones internacionales y la orquesta MACHIN

## Películas nuevas

### "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

"Lo que el viento se llevó" es una obra maestra del cine que ahora llega a Sala Born en medio de una expectación nunca igualada, sigue siendo sin duda alguna una de las más grandes películas realizadas hasta la fecha.

La historia tumultuosa del viejo Sur americano, que tan bellamente fue descrita en las páginas de la novela de Margaret Mitchell, cobra vida nueva al ser llevada a la pantalla en un perfecto "Technicolor" que añade encanto y poesía a las aventuras de unos personajes a quienes la pasión por la tierra nativa y por sus tradiciones y costumbres, conduce a una guerra terrible. Una magnífica historia de amor con el fondo de la guerra civil americana, con sus ejércitos en marcha, sus ciudades devastadas y los dramáticos conflictos que la guerra determina; eso es "Lo que el viento se llevó".

La función de estreno tendrá lugar mañana a las nueve y media de la noche. Los precios para la misma son: Butaca 20 pesetas, Anfiteatro 17 pesetas.

Se ruega a todas aquellas personas que con la debida anticipación reservaron localidades para la función de mañana que a la mayor brevedad las retiren de taquilla, ya que de no hacerlo antes de esta noche se entenderá renuncian a las mismas.

La taquilla está abierta de once y media a una y a partir de las cuatro.

### "LA LEONA DE CASTILLA"

Una grandiosa escenografía ha empleado Cifesa en la reconstrucción del episodio de los Comuneros. El argumento relata los tiempos imperiales de Carlos I y V de Alemania, cuando por tierras de Castilla las Comunidades acudidas por Juan de Padilla se rebelan contra el poder del Emperador. La suerte los favorece, hasta que en la batalla de Villalar la derrota de los Comuneros y la ejecución de Padilla cambian el signo de los rebeldes que se ven obligados a encerrarse en Toledo donde resisten el asedio de las fuerzas imperiales. Y entonces surge con gallardía extraordinaria la figura de la viuda de Padilla, Doña María, que sobrepone a las intrigas de sus consejeros logra ponerse al frente de los Comuneros para servir la memoria de su esposo. Desde entonces está mujer, a quien llamarian "La leona de Castilla", por su decisión y arrojo, se vió obligada a vivir situaciones de patético dramatismo.

La dirección de "La leona de Castilla" está a cargo del director Juan de Orduña, que ha reunido un reparto de primeras figuras. Doña María de Padilla está encarnada por la bellísima Amparo Rivelles. Virgilio Teixeira hace el de Duque de Medinasiona, enemigo de armas de Doña María y el único que habria de serle leal en las horas de angustia. Alfredo Mayo, Eduardo Fajardo, Manuel Luna y Jesús Tordesillas dan vida a importantes personajes. Antonio Casas vuelve al cine para incorporar la figura de Juan de Padilla y Rafael Romero Marchent encarna el hijo de Padilla.

## Funciones cinematográficas para productores

En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy martes en el Cine Born, los afiliados a la Obra Sindical "Educación y Descanso", gozarán de una bonificación de un 50 por 100 en el precio de todas las localidades.

### Sola frente a todas las traiciones y adversidades



AMPARO RIVELLES

## La Leona de Castilla

VIRGILIO TEIXEIRA · ALFREDO MAYO · MANUEL LUNA · EDUARDO FAJARDO · JESUS TORDESILLAS

DIRECTOR: Juan de Orduña

María de Padilla vivió uno de los sucesos más trágicos de la España imperial

### Próximo Viernes

## AVGUSTA RIALTO

Hoy sigue el éxito

## Al borde del peligro

con DANA ANDREWS GENE TIERNEY

En preparación:

## Morena y peligrosa DUDA

Las mejores películas en las mejores salas



## Concierto

PRINCIPAL. — A las 7'30 tarde. Inauguración de la temporada de conciertos de la Orquesta Sinfónica de Mallorca. Director, Maestro Ekital Ahn. Obras de Beethoven, Granados-Ahn, Chapi y Berlioz.

## Cines

ASTORIA. — Desde las 3'45: "Tres secretos" y "Casablanca". (Mayores).

AUGUSTA. — Desde las 4: "Al borde del peligro" y "Cena de medianoche". (Prog. autorizado mayores).

AVENIDA. — Desde las 3: "Tres secretos" y "Casablanca". (Mayores).

BALEAR. — "Mundos opuestos" (estreno).

BORN. — "Mundos opuestos" (estreno).

CAPITOL. — Desde las 3: "Dodge, ciudad sin ley", y "En este mundo traidor". (Tol. menores).

HISPANIA. — "Las cuatro plumas" y "En este mundo traidor". Actuación de Eduardo Beut.

LIRICO. — Desde las 3'30: "Las cuatro plumas" y "Dodge, ciudad sin ley".

METROPOL. — Desde las 3'30: "¡Acorralado!" y "Cita en Nochebuena". (Mayores).

MODERNO. — Desde las 3'30: "Loca por la música" y "Capitanes intrépidos". (Tol. menores).

ORIENTAL. — Desde las 3: "La mujer tigre" (2.ª jornada) y "La calle sin sol". (Prog. autorizado mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "¡Acorralado!" y "Cita en Nochebuena". (Mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: "Al borde del peligro" y "Cena de medianoche". (Prog. autorizado mayores).

## Variedades

BOLERO. — Tarde y noche. Baile y atracciones.

IBIZA. — El espectáculo "Medio siglo de revista".

JACK EL NEGRO. — Tarde y noche. Baile y atracciones.

TREBOL. — Verbena. Orquestas "Alegres Vagabundos" y "Bolero" con Ina Sassi.

TROCADERO. — El espectáculo "Evocación española".

## Deportes

FRONTON BALEAR. — Todos los días tarde y noche. Partidos de pelota y quinielas.

## Teatro Principal

### AVISO

Se ruega a los señores abonados de palco para la próxima temporada que a la mayor brevedad se sirvan entregar en taquilla las fotografías necesarias para extenderles los oportunos carnets que les acrediten como tales.

LA EMPRESA

## Boite BOLERO

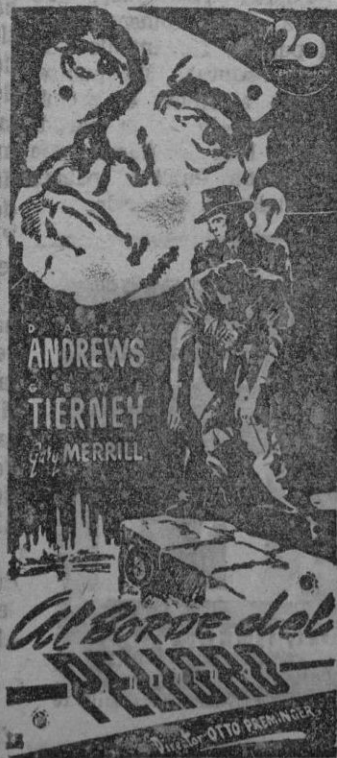
Todos los días

## MODERNO FANTASIO

Próximo viernes

INAUGURACION TEMPORADA

Presentarán en continuación de estreno



La más moderna realización policíaca salida de Hollywood (Prog. Aut. Mayores)

HOY

Loca por la música Capitanes intrépidos

(Tol. Menores)





**VIDA RELIGIOSA**

**ORDAS DE ORO SACERDOTALES**  
Con gran brillantez y solemnidad se ha conmemorado en la Iglesia e Madres Capuchinas, el cincuentésimo aniversario de la primera Misa del Rdo. señor don Bartolomé Ripoll Canals.

La iglesia aparecía bellamente adornada con sus mejores galas: gran profusión de plantas, lujoso espléndida iluminación y las alfombras de colores brillantes.

La concurrencia e fieles era numerosísima además de sus familiares y parientes, asistieron bastantes paisanos de Valldemosa, el Alcalde con una Comisión de Concejales de Bañalbufar y bastantes 'ligreses' de aquella parroquia, hasta hace poco rigió el Sr. Ripoll.

Como Ministros de honor de honor asistieron al Sr. Ripoll el do. D. Juan Bta. Munar, Ecónomo de San Jaime y el Rdo. D. Bartolomé Bóser Ecónomo de Bañalbufar y, de Diacono y Subdiacono los Rdos. Sres. don Antonio Trias Vicario de Esporlas y don Guillermo Miralles adscrito de San Jaime.

El M. I. Sr. don Bruno Morey Rectoral de la S. I. C. Basílica dijo un emocionante y sentido sermón alusivo al acto que se celebraba, y en elogio del Sacerdocio eclesiástico, habiendo conmovido profundamente a todos los asistentes.

La Capilla Oratoriana interpretó con una precisión y justiza admirable la Primera Pontifical del Maestro Perosi, y durante el esamano el Tedum Gregoriano Los numerosos asistentes terminando el acto, acompañaron al Sr. Ripoll a su domicilio particular, en donde fueron espléndidamente obsequiados y durante este acto la mentada Capilla Oratoriana dejó oír bellísimas composiciones populares, dando un mayor alicie al acto que se celebraba. Muchos han sido los testimonios de afecto y consideración que ha recibido el Sr. Ripoll de sus compañeros de Sacerdocio lo mismo de sus paisanos de Valldemosa y antiguos feligreses de Bañalbufar, ya que durante su larga vida ed labor pastoral fué siempre en todo momento Sacerdote serio y ejemplar.

Que el Señor le conceda largos años de vida y de salud.  
\*\*\*\*\*  
El domingo fué inaugurada la nueva Academia Mercator.

El domingo a las 12:30 fué inaugurada esta Academia que han fundado don Francisco Bonnin Barreras y don Diego Zaforteza y Oleza.

Bendijo el local y entronizó la imagen del Sagrado Corazón de Jesús el Teniente Coronel Casense del Ejército del Aire Ilmo. señor don Angel Sánchez Alzadejo, quien dirigió a los numerosos concurrentes sentida plática. Actuaron de padrinos los alumnos del Centro señorita María Teresa de la Ascensión Rosselló Guardiola y el joven alumno don Miguel Font Marqués.

Dirigieron la palabra a la distinguidísima concurrencia el señor Rector de la Academia don Francisco Bonnin, cerrando el acto el Ilmo. señor Director de la Escuela Profesional de Comercio de esta ciudad don Antonio Piquer Marqués el cual disertó sobre la relación con la Enseñanza de futuros horizontes mercantiles. Los asistentes fueron delicadamente obsequiados.

afios de vida para gloria suya y de la Iglesia

**CULTOS**

**PARA MAÑANA**

**Jubileo de Cuarenta Horas**

Concluyen en las Hermanas Carmelitas, dedicadas a Santa Teresita del Niño Jesús. A las 7 Misa Conventual y mes del Rosario. A las 4 exposición del Stmo. A las 7 Rosario, ejercicio, Te Deum y reserva de S. D. M.

Continúan en San Francisco, a su Seráfico Titular. A las 9, Misa cantada y exposición. A las 7 Rosario, Novena, sermón por el M. I. señor don Sebastián Garcías Palou, Capónigo.

Continúan en los PP. Capuchinos a su Padre San Francisco. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7 Rosario, Novena, sermón por el Rdo. P. Severo de Montsonis, Capuchino.

Continúan en Santa Magdalena, también a San Francisco de Asís. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

**Visita a la Corte de María**

A la Virgen del Confalón, en Santa Eulalia.

**Santoral**

Santa Teresita del Niño Jesús.

**Apertura de curso en el Seminario Conciliar**

El domingo por la mañana, en la capilla del Seminario Conciliar de San Pedro, tuvo lugar la inauguración del curso académico 1951-52.

En el Presbiterio ocupó sitio de honor el Rdmo. señor Obispo de la Diócesis doctor Hervás y Benet.

Asistieron a la ceremonia el Claustro de Profesores, representaciones diversas, amigos y protectores del Seminario y los estudiantes del mismo.

El Rector del Centro, M. I. señor don Bartolomé Torres, celebró la Misa, durante la cual la Schola Cantorum interpretó diversas composiciones.

Luego el Secretario de Estudios dió lectura a la Memoria del finido año, en la cual se recogen los más destacados actos que tuvieron lugar, así como los datos de estadística escolar.

Luego los Profesores prestaron ante el Rdmo. Prelado el juramento de ritual, declarando luego el Dr. Hervás inaugurado el curso, e impartiendo la bendición a los concurrentes.

**La Cofradía de S. Miguel festejó el décimo aniversario de su fundación**

Con motivo de celebrar el X aniversario de la fundación de la Cofradía de San Miguel, a la par que la festividad de su Patrón el Arcángel San Miguel, el viernes dieron comienzo los actos organizados a tal efecto, con una reunión que tuvo lugar a las 9 de la noche en el Centro propio. La nota emocionante y destacada de la misma lo constituyó la audición de un discurso del Fundador de la Cofradía Don José María Cortes, grabado en disco, en el Canadá, en donde él reside.

En la imposibilidad de transcribir dicho discurso totalmente, reseñaremos uno de sus fragmentos más importantes: "La fuerza que movió a los fundadores de esta Cofradía—dice—no emanó solamente de la juventud o de otras ventajosas circunstancias de aquellos, sino de una fe viva y sincera, la misma, que, cábeme la satisfacción de poder reafirmarlo, en estos momentos, veo en el transcurso de diez años ha seguido y sigue inspirando, por un igual, a todos los miembros de esta Hermandad". Dando fin a su parlamento con estas palabras: "Que Dios siga bendiciendo a este grupo del que es mi mayor honor formar parte, a este grupo de selectos, llamado Cofradía de San Miguel". El eco de sus últimas palabras se confundió con los aplausos llenos de emoción y entusiasmo de todos los presentes, hacia la Cofradía y su Fundador.

El sábado por la noche los cofrades se concentraron en la iglesia de la Preciosísima Sangre donde oyeron misa y comulgaron siendo este acto piadoso el mejor broche que cerró los actos con que la Cofradía de San Miguel festejó el X aniversario de su fundación.

**De Enseñanza**

**INSTITUTO NACIONAL "RAMON LLULL"**

Apertura el curso académico. Mañana a las 11 de la mañana se celebrará con la solemnidad acostumbrada del acto de la apertura el curso 1951 a 1952, para todos los Centros de Enseñanza Media y Profesional de esta ciudad. Presidirán el acto las autoridades y los Claustros de Profesores.

A las 11 comenzará la Misa del Espíritu Santo, que se celebrará en la Capilla del Instituto "Ramón Llull" y a continuación, en el Salón de Actos, se dará lectura a los resúmenes de las Memorias académicas, repartiéndose los diplomas a los alumnos premiados con Matrícula de Honor en el curso anterior.

Quedan invitados al acto los Profesores y alumnos de los Centros de Enseñanza, las Entidades y Corporaciones.

La asistencia es obligatoria para todos los alumnos de enseñanza oficial y quedan invitados los padres y familiares de los mismos.

Palma de Mallorca 29 de Septiembre de 1951—El Director, Bartolomé Bosch.

**Farmacias de turno**

- Durante la semana del 1 al 7 de octubre lo estarán las siguientes:  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Bordoy; Del Campo, 14 (Mollnar).  
Calatell; Sindicato, 135.  
Cardell; Pl. Cardenal Reig, 14.  
Castañer; San Jaime, 5.  
Forteza Forteza; Miguel Santandreu, 79.  
Llobera; Pl. Sta. Eulalia, 1.  
Mateu; Pl. Hornabeque, 5.  
Olive; Aragón, 240 (Hostalets).  
Solivellas; San Magín, 102 (Santa Catalina).  
Tarongí; San Miguel, 93.  
Vañrell; Jaime II, 107.  
**SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Forñés; Bolsería, 1.



**... ¡VAYA RELOJ!**  
Un hombre entra en un bar con paso inseguro. Ante el mostrador se detiene y empieza a mover la cabeza hacia la izquierda y hacia la derecha, mientras murmura:  
—Tic... tac... tic... tac...  
—¿Qué desea usted? —le pregunta un camarero.  
—Tic... tac... tic... tac...  
—De eso no tenemos —replica el camarero.  
Como el hombre continuaba moviendo la cabeza, el mozo vuelve a preguntarle:  
—¿Qué le ocurre, amigo?  
—¿No ve que soy un reloj parlante?  
—¿Y qué hora es?  
—Las seis horas, veintidós minutos y veinte segundos.  
—¿Pues se comió usted media hora!  
—¡Diablos! Entonces es que voy retrasado.

**EN BUSCA DE UNA "ESTRELLA"**  
Un gran productor de revistas de Broadway, pero que trabajaba con un capital muy limitado, estaba examinando varias artistas para buscar a la "estrella" de la revista que pensaba montar. Una de las muchachas le dejó encantado.  
—Eres precisamente lo que estaba buscando —dijo—. Tienes la cara que necesito, la voz muy bonita para desempeñar el papel de "estrella" principal. Pero, dime: ¿cuánto te pagan donde estás trabajando en la actualidad?  
—Diez mil pesetas semanales —contestó la aspirante a "estrella" de la revista.  
—Lo siento —respondió rápidamente el productor—, pero no me sirves. Ahora me doy cuenta, eres demasiado alta!

**Crucigrama n.º 109**

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**CRUCIGRAMA NUM. 109**  
**HORIZONTALES:** 1, Escollo en el mar. — 2, Al revés: Lo hace el corazón. — 3, Al revés: Se dirige. Al revés: Letra. — 4, Letra (pl.). Al revés: Nombre filipino de una especie de chorlito. — 5, Al revés: Fui hacia afuera. Se dirige. — 6, Ansiabas. — 7, Al revés: Ligo. 1.-6, Que no se puede leer. Al revés: Nota. — 10, Al revés: Coged. — 11, Trompeta pequeña (pl.).  
**VERTICALES:** 1, Decados. Al revés: Letra 2, Persona veleidosa (pl.). — 3, Nota. Individuo de una antigua dinastía de reyes persas. — 4, Al revés: Ligué. Del verbo Saber. Al revés: Compuse en rima. — 5, Pruebo. Vocal repetida. Agarré. — 6, Que no se puede leer. Al revés: Símbolo del Sodio. — 7, Metal blanco rojizo, base del color azul en pintura. — 8, Proposición. Llevados a pie o en algún vehículo por recreo.

**SOLUCION A LA CHARADA ANTERIOR**  
"Alamo"  
**SOLUCION AL JEROGLIFICO NUM. 107**  
"Al pie de la letra Pepe"

**Blenorragia**  
CONSULTORIOS

**RADIOTECNICOS**  
Condensadores para radio  
**«FRIBOURG»**  
(C.E.S.A.)  
**SYLVANIA FLUORESCENT LAMPS**  
made in U.S.A.  
Con licencia de importación  
Precios especiales para instaladores en  
**SUMINISTRADORA BALEAR**  
HERRERIA, 6 Y 8 PALMA

**TEATRO PRINCIPAL**  
**3 OCTUBRE**

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>MERCREDI</b><br>Grand Gala pour la presentation a Palma du   | <b>MIERCOLES</b><br>Solemne inauguración temporada con la presentación del | <b>WEDNESDAY</b><br>Inauguration of the autumn season with a gala presentation of |
| <b>"BALLETS DE BARCELONA"</b>   |  |   |
| avec<br><b>JUAN MAGRINA</b><br>Programme  | con<br><b>ROSITA SEGOVIA</b><br>Programa                                   | with<br><b>ALBERTO PORTILLO</b><br>Programme                                      |
| <b>LAS SILFIDES - POLIGROMIA DEL XVIII (TAPICES DE GOYA) Y EL AMOR BRUJO</b><br>Chopin Granados Albéniz y Alfonso Falla |  |   |
| Espléndida coreografía - Fastuosa presentación - Insuperable interpretación   |  |   |



# y el mundo marcha

## ALEMANIA, PROBLEMA CLAVE

Europa es de una sola pieza; Asia es de muchas. Por eso el problema alemán es mucho más complejo que cualquiera de los existentes, por ser problema europeo, y por añadidura, el más apremiante. Una ciudad --Dantzig-- provocó la segunda guerra mundial. Un asesinato --el de los herederos de Austria-- provocó la primera. En cambio, cuántos asesinatos, cuántas ciudades en disputa, cuántas guerras locales en Asia y sin embargo no se produce la guerra total asiática? Alemania tiene, en cambio, carácter de piedra de toque y hay que manejarla con extrema precaución. Si se le deja crecer, puede hacer nuevamente la guerra mundial. Si se le agobia, quedará Europa desgarrada. Si se le ponen trabas industriales Alemania se muere de hambre, y puede hacerse comunista. Si no se le ponen trabas, arruina a la industria inglesa o a la francesa.



MC CLOY

Por doquier, en Alemania amenazan Stalin, Krupp o Hitler. Encontrar la dosis exacta es poco menos que imposible. La labor del equipo de americanos capitaneados por John Mc Cloy, en la zona americana de Alemania y en toda la Alemania Occidental, ha sido y sigue siendo, en todo momento, de las más difíciles y delicadas. Sus grandes esfuerzos y su tacto extraordinario --secundado casi siempre por ingleses y franceses-- han conseguido bastantes cosas, pero no todas las que son necesarias. El alemán es seco, claro, rígido y leal. O firma un tratado de paz a su gusto o le llamará "dictador" (dictado). Y, sin embargo, urge que firme; y le urge a Francia, a Inglaterra, a los Estados Unidos, a todos. Pero el temor, la responsabilidad y la trascendencia son tan grandes como la urgencia. Aquí está el quid de la cuestión y ha sido, como siempre, el eje de la última Conferencia tripartita de Washington, hermética y áspera. Alemania es el problema clave de la hora que vive el mundo.

Como es lógico y natural, la URSS trata, por todos los medios a su alcance, de evitar la participación de los alemanes en el Ejército europeo y de conseguir la debilitación del



ADENAUER

Washington. Adenauer, con sus condiciones, claras y tajantes, tiende a evitar cualquier maniobra solapada de los comunistas, las cuales, ante la imposibilidad de recurrir a subterfugios, optarán por rechazar las sencillas cláusulas de Adenauer, valiéndose de su ya conocida "verborrea democrática".

Pacto Atlántico, ya que ambas cosas, Ejército europeo y Pacto, son armas anti-soviéticas preparadas contra los planes y contra los objetivos del Kremlin. En este sentido se produce la campaña comunista ofreciendo a Alemania la unificación no ocultando su propósito al hacer esta aparente concesión. Pero, haciendo frente a esta engañosa oferta, ha aparecido el comunicado de Bonn tras la conferencia entre el Canciller Adenauer y los tres altos Comisarios aliados, en la que se acordaron cosas fundamentales. Y por si no bastaba eso, la réplica directa del doctor Adenauer a los comunistas alemanes, ha sido recibida con gran satisfacción en

## Gelabert ocupa el primer lugar de la Vuelta ciclista a Castilla

### El bravo corredor isleño ganó también la etapa de ayer



Burgos, 1.--A las seis menos diez de la tarde han hecho su entrada en esta capital los corredores que corren parte en la Vuelta Ciclista a Castilla.

En el Estadio de la Ciudad Deportiva entraron en el mismo tiempo Gelabert, Bernardo Ruiz y Bernardo Capó.

La clasificación de la etapa de hoy ha sido:

1. Gelabert, 7-15-20, con dos

- minutos de bonificación por haber vencido en la etapa y ser el primero en el Premio de la Montaña.
- 2. Bernardo Ruiz, 7-17-20.
- 3. Emilio Rodríguez, igual tiempo.
- 4. Bernardo Capó, igual tiempo.
- 5. Poble, 7-20-20.
- 6. Drei (Mallano) igual tiempo.

#### CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general ha quedado así establecida:

- 1. Gelabert, 8-33-15.
- 2. Bernardo Ruiz, 8-35-15.
- 3. Emilio Rodríguez, igual tiempo.
- 4. Bernardo Capó, igual tiempo.
- 5. Miguel Poble, 8-40-14.
- 6. Drei 8-41-17.
- 7. Trobat, igual tiempo.
- 8. Aguirrezábal, 1d.
- 9. Font, 1d.
- 10. M. Rodríguez 8-46-15.

Hasta un total de 24 clasificados.

En el Premio de la Montaña están clasificados Gelabert, Elezabal y Font.

## Gran Bretaña ordenó a los empleados ingleses que hoy evacuen la refinería de Abadán

### El Consejo de Seguridad inició la discusión del pleito anglo-persa

Abadán, 1 (Urgente).--La Dirección de la Anglo-Iranian Oil Company anuncia que los trescientos técnicos ingleses que todavía permanecían en Abadán serán evacuados a bordo de buques de guerra británicos a la isla de Basora.--Efe

Londres, 1.--El Foreign Office ha confirmado oficialmente que ha cursado instrucciones para la evacuación el miércoles de los técnicos británicos que aun permanecen en Abadán.

El número exacto de súbditos ingleses empleados en la Anglo-Iranian Company es de 323.

Se han enviado instrucciones a la Junta de la Anglo-Iranian para que informe a sus técnicos de que deben salir de Persia el día 4 por la mañana.--Efe

Flushing Meadows, 1.--El Consejo de Seguridad ha iniciado la sesión a las 21.14 hora española. Poco antes de comenzar la reunión, se afirmaba que el Irán proyecta pedir un aplazamiento de diez días en la discusión del problema planteado entre su país y la Gran Bretaña.--Efe

Flushing Meadows, 1.--El Consejo de Seguridad ha adoptado por unanimidad la decisión de invitar al Irán a tomar parte en el debate sobre la cuestión anglo-persa sin derecho a voto.--Efe

Flushing Meadows, 1.--La decisión británica de evacuar a los técnicos británicos que quedan en Abadán ha sido recibida en los círculos de la ONU como medida práctica, y parece que el Consejo de Seguridad acceda a la petición iraníana de que se aplace el estudio de la explosiva cuestión del petróleo persa hasta la llegada a ésta del Primer ministro de Teherán doctor Mussadeq.--Efe

Flushing Meadows, 1.--La URSS se ha opuesto a la inclusión en el orden del día del Consejo de Seguridad de la disputa petrolífera anglopersa.

El delegado yugoslavo apoyó el punto de vista ruso.

El delegado ecuatoriano se mostró partidario de la inclusión de la disputa petrolífera anglopersa en el orden del día, aun cuando se ha reservado el derecho de estudiar a fondo la cuestión en sí misma.

Se prevé que la actitud rusa sea un anticipo de su intento de veto a la inclusión del asunto petrolífera.

El delegado turco y el británico defendieron la inclusión.--Efe

Londres opina que el Paralelo 38 es indefendible

Londres, 1.--El Gobierno británico considera indefendible el Paralelo 38 y por tanto rechaza las sugerencias para que se adopte nuevamente esta línea.

Añade que la opinión de Gran Bretaña es que no debe haber retirada de la línea actual de combate.--Efe

Cuartel General del VIII Ejército en Corea, 1.--Los aviones a reacción norteamericanos han derribado su 114 aparato de caza comunista y han causado daños a tres más en una batalla aérea sobre el N. O. de Corea.

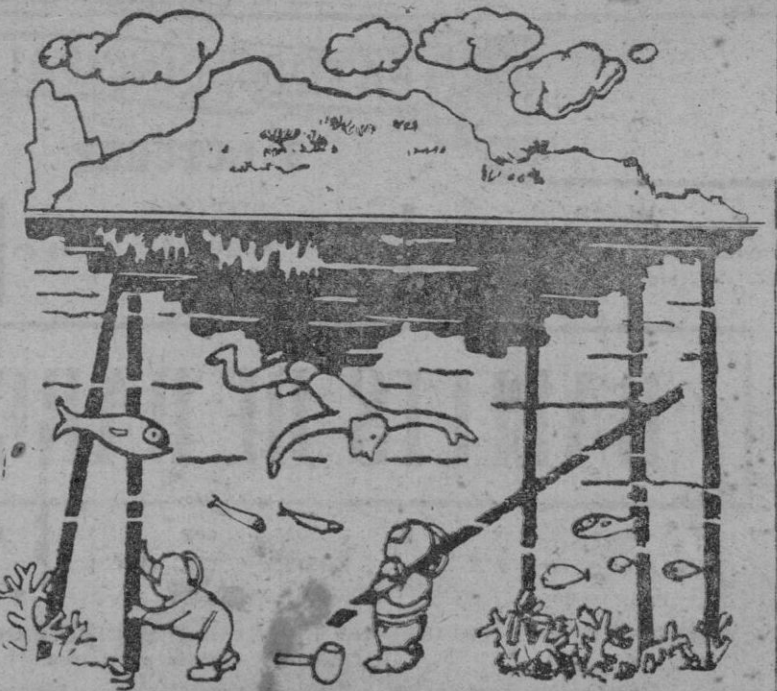
Las fuerzas surecoreanas han conquistado una tercera línea de colinas. Para lograrlo tuvieron que realizar dos ataques a la bayoneta. Más al Este, en Inje, los surecoreanos han conquistado una colina que fué objeto de inútiles ataques aliados durante 24 días.--Efe

El General Bradley inspeccionó las líneas aliadas en Corea

DURANTE LA JORNADA SE CONQUISTO A LA BAYONETA UNA TERCERA LINEA DE COLINAS

En un lugar de Corea, 1.--El general Bradley ha estado de inspección en el frente coreano en compañía de los jefes de las fuerzas de las N. U. en Extremo Oriente.--Efe

MALLORCA, por Castanys



--Estamos apuntalando la isla para que pueda resistir el peso de los turistas que tienen anunciada su visita el próximo verano. (De "El Correo Catalán")

## 24 HORAS

Con la brillantez acostumbrada y presidida por el Excmo. y verendísimo señor Obispo se celebró en el Seminario Conciliar la solemne apertura de curso. Por demás el perfil deportivo de esta semana en este postrimerio de septiembre, en el que los aficionados a las fiestas al aire libre tuvieron donde soñarse: regatas matinales, soberbia reunión en Hipica, partido de baloncesto y hasta ahora poco cultivado hockey sobre patines hizo su aparición en las actividades atléticas de la semana: desde luego los partidos de fútbol atrajeron la mayor concurrencia y las amplias instalaciones de "Es Forti" se colmaron, saliendo el genio satisfecho del partido y no tanto del resultado. De los demás equipos isleños, el más perdedor fué el Atlético Balearen pues el Manacor ganó en "Na Celler" y el Mahon --que ya por la novatada-- realizó la hazaña de ganar por 4 a 0 fuera de casa. En Aucanada, los turistas franceses que han veraneado en aquellas playas ofrecieron una simpática fiesta de despedida, selectamente concurrencia.

El XV aniversario de la exaltación de S. E. el Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado fue digna y jubilosamente celebrada en nuestra ciudad, en cuyos edificios públicos, ondeaba la enseña nacional: la recepción celebrada en Capitanía General asumió extraordinarios contornos. Debido al mal tiempo dejaron de entrar y salir tres aviones en el aeropuerto de Son Bonet, pero los de más aparatos cubrieron sus rutas habituales. Tres caídas, una de ellas a cargo de un ciclista, la vamente frecuentada mordedura de perro, y --¿cómo no?-- perjudicado en la consabida revista, constituyen el saldo informativo de la Casa de Socorro. A la hora en que escribimos relampaguea, truena y cae lluvia abundante: todo hace prever que el tradicional "cordónazo" de San Francisco no fallará este año, que de hoz y coze se nos meterá otoño en casa.

El Día del Caudillo --recordado con magníficas ceremonias en toda España-- ofrece dos bellas y conmovedoras notas: la anulación por parte de S. E. el Jefe del Estado de las penalidades impuestas a los obreros que participaron en las fracasados movimientos huelguísticos y el indulto de un reo que debía ser ejecutado en la madrugada de ayer en Barcelona. Estas muestras de generosidad han suscitado el unánime y fervoroso elogio y la emocionada gratitud de los favorecidos por el bello gesto que muestra, una vez más, con la piedad es la suprema virtud de los fuertes. Cádiz y Sevilla han acordado con extrema simpatía cordialidad al Presidente filipino don Elpidio Quirino, que viene a España en viaje oficial. Distinguidos grupos intelectuales de Irlanda y Colombia apoyan la candidatura del señor Menéndez y Pidal para el premio Nobel. Los matasques de Villaverde se hallan en París de paso para Estocolmo. Nuestro bravo Gelabert se adjudicó la segunda etapa de la Vuelta a Castilla y se mantiene al frente de la clasificación general, cuyo cuarto lugar ocupa otro corredor mallorquín: Bernardo Capó.

Inglaterra ha decidido que el miércoles los funcionarios británicos sean evacuados de Abadán mientras tanto el Consejo de Seguridad ha iniciado la discusión del escabroso litigio del petróleo persa, no sin que Rusia aproveche esta nueva oportunidad para reditar su amenaza de veto. Esta actitud soviética, no es óbice para que Stalin gestione una nueva reunión de los cuatro grandes de Berlín tendente a una "reconciliación". Estas alharacas pacifistas no engañan a nadie, pues que el zorro podrá perder el pelo pero no las mañas. Se ignoran detalles de una violenta explosión ocurrida en un depósito de explosivos del Brasil y en Inglaterra se desenoja de poder extraer con vida a cinco obreros sepultados en una mina. Sigue la lucha en Corea donde ya no se habla de armisticio y donde el tronar del cañón sigue siendo la única razón que puede oponerse a la sinrazón de los flamantes "reconciliadores".